叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 家庭限制(family Limitation) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

家庭限制(Family Limitation)
第1/1页

[iː] - [tekst] [prɪ'perd] [baɪ]['sɑːŋkɑːr] [vɪs'wɑːnɑːθən] , ['sæli] ['pɜːsəl] ,
E - text prepared by Sankar Viswanathan , Sally Pursell ,
E - 文本 准备 经过 桑卡尔 维斯瓦纳坦 , 莎莉 珀塞尔 ,

电子文本由Sankar Viswanathan、Sally Pursell编写

[ænd; ənd][ðə; ði]['prɑːdʒekt; prə'dʒekt]['guːtənbɜːrg][ˌɑːn'laɪn][dɪ'strɪbjuːtɪd] [p'ruːfriːdɪŋ] [tiːm]
and the Project Gutenberg Online Distributed Proofreading Team
和 这 项目 古腾堡 在线的 分布式 校对 团队

以及古腾堡计划在线分布式校对团队

([ˌeɪtʃ tiː tiː 'piː] : / / [ˌdʌbljuː dʌbljuː 'dʌbljuː] . . [net])
(http : / / www . pgdp . net)
(http : / / 万维网 . 国内生产总值 . 网)

(http://www.pgdp.net)

['fæməli] [ˌlɪmɪ'teɪʃ(ə)n]
FAMILY LIMITATION
家庭 局限性

家庭限制

[baɪ]
BY
经过

经过

['mɑːrgrət] [eɪtʃ] . ['sæŋər]
MARGARET H . SANGER
玛格丽特 H . 桑格

玛格丽特·H·桑格

[rɪ'vaɪzd]
REVISED
修改

修改

[sɪksθ] EDITION1917
SIXTH EDITION1917
第六 EDITION1917

第六版 1917

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] .
INTRODUCTION .
介绍 .

介绍。

[ðer; ðər][ɪz][noʊ] [niːd] [fɔːr; fər]['eni][wʌn][tuː; tə][ɪk'spleɪn][tuː; tə][ðə; ði] ['wɜːrkɪŋ] [men][ænd; ənd] ['wɪmɪn]
There is no need for any one to explain to the working men and women
那里 是 不 需要 为了 任何 一 到 解释 到 这 在职的 男人 和 女性
[ɪn] [ə'merɪkə] [wʌt] [ðɪs] ['pæmflət] [ɪz] ['rɪt(ə)n] [fɔːr; fər][ɔːr] [waɪ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nesəseri] [ðæt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd]
in America what this pamphlet is written for or why it is necessary that they should
在 美国 什么 这 小册子 是 书面 为了 或者 为什么 它 是 必要的 那 他们 应该
[hæv; həv] [ðɪs] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n] .
have this information .
有 这 信息 .

无需任何人向美国的劳动者解释这本小册子是做什么用的，或者为什么他们有必要了解这些信息。

[ðeɪ] [noʊ] ['betər] [ðæn; ðən][aɪ][kʊd; kəd] [tel] [ðem; ðəm] , [soʊ][aɪ][ʃæl; ʃəl][nɑːt][traɪ] .

They	know	better	than	I	could	tell	them	,	so	I	shall	not	try	.
他们	知道	更好的	比	我	可以	告诉	他们	,	所以	我	将	不是	尝试	.

他们比我更清楚，所以我不会尝试告诉他们。

[aɪ][hæv; həv][traɪd][tuː; tə] [gɪv] [ðə; ðɪ] ['nɑːlɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][best] [frentʃ] [ænd; ənd] [dʌtʃ] [fɪ'zɪʃnz]

I	have	tried	to	give	the	knowledge	of	the	best	French	and	Dutch	physicians
我	有	尝试	到	给	这	知识	的	这	最好的	法语	和	荷兰语	医生

[trænz'leɪtəd, træn'sleɪtɪd]['ɪntuː][ðə; ðɪ] ['sɪmplɪst] ['ɪŋglɪʃ] ,

translated	into	the	simplest	English	,
翻译	进入	这	最简单的	英语	,

我已尽力将法国和荷兰最优秀医生的知识翻译成最简单的英语。

[ðæt] [ɔːl] [meɪ] ['iːzəli] [ˌʌndər'stænd] .

that	all	may	easily	understand	.
那	全部	可能	容易地	理解	.

所有人都能轻易理解的。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] ['veriəs] [ænd; ənd] ['nuːmərəs] [mə'kænɪk(ə)l] [miːnz] [ʌv; əv] [prɪ'venʃn] [wɪtʃ] [aɪ]

There	are	various	and	numerous	mechanical	means	of	prevention	which	I
那里	是	各种各样的	和	很多的	机械的	方法	的	预防	哪个	我

[hæv; həv][nɑːt] ['menʃ(ə)nd] [hɪr] ,

have	not	mentioned	here	,
有	不是	提及	这里	,

还有许多我在这里没有提到的机械预防方法。

['meɪnli] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][aɪ][hæv; həv][nɑːt] [kʌm] ['ɪntuː]['pɜːrsən(ə)l]['kɑːntækt][wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [huː] [hæv; həv]

mainly	because	I	have	not	come	into	personal	contact	with	those	who	have
主要	因为	我	有	不是	来	进入	个人的	接触	和	那些	WHO	有

[juːst] [ðem; ðəm][ɔːr][kʊd; kəd] [ˌrekə'mend] [ðem; ðəm][æz; əz][ɪn'taɪərli] [ˌsætɪs'fæktəri] .

used	them	or	could	recommend	them	as	entirely	satisfactory	.
用过的	他们	或者	可以	推荐	他们	作为	完全	令人满意的	.

主要原因是，我没有亲自接触过使用过这些产品的人，也没有机会向他们推荐这些产品，认为它们完全令人满意。

[aɪ] [fiːl] [ðer; ðər][ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n]['gɪv(ə)n] [hɪr] , [wɪtʃ] , [ɪf] ['fɑːloʊd] ,

I	feel	there	is	sufficient	information	given	here	,	which	,	if	followed	,
我	感觉	那里	是	充足的	信息	给定	这里	,	哪个	,	如果	随后	,

我觉得这里提供的信息已经足够，如果遵循这些信息，

[wɪl] [prɪ'vent] [ə; eɪ] ['wʊmən] [frʌm; frəm] [bɪ'kʌmɪŋ] ['pregnənt] [ən'les] [ʃiː; ʃi] [dɪ'zaɪɚz] [tuː; tə][duː][soʊ] .

will	prevent	a	woman	from	becoming	pregnant	unless	she	desires	to	do	so	.
将要	防止	一个	女士	从	成为	孕	除非	她	欲望	到	做	所以	.

除非女性自愿，否则将阻止她怀孕。

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ɪz] [tuː] ['ɪndələnt] [tuː; tə] [wɑːʃ] [ænd; ənd] [klenz] [hɜːr'self] ,

If	a	woman	is	too	indolent	to	wash	and	cleanse	herself	,
如果	一个	女士	是	也	懒惰的	到	洗	和	洁净	她自己	,

如果一个女人懒惰到不肯洗澡清洁自己，

[ænd; ənd][ðə; ðɪ][mæn] [tuː] ['selfɪʃ] [tuː; tə][kən'sɪdər][ðə; ðɪ] ['kɑːnsɪkwensɪz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][ækt] ,

and	the	man	too	selfish	to	consider	the	consequences	of	the	act	,
和	这	男人	也	自私	到	考虑	这	结果	的	这	行为	,

而这个人太自私了，根本不考虑自己行为的后果。

[ðen] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ] [prɪ'ventɪv] [tuː; tə] [kiːp] [ðə; ðɪ]['wʊmən][frʌm; frəm]

then	it	will	be	difficult	to	find	a	preventive	to	keep	the	woman	from
然后	它	将要	是	难的	到	寻找	一个	预防	到	保持	这	女士	从

[bɪ'kʌmɪŋ] ['pregnənt] .

becoming	pregnant	.
成为	孕	.

这样一来，就很难找到预防女性怀孕的方法。

[ʌv; əv] [kɔːrs] , [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] ['trʌb(ə)lsəm] [tuː; tə][get][ʌp][tuː; tə] [duːʃ] ,
Of **course** **,** **it** **is** **troublesome** **to** **get** **up** **to** **douche** **,**
的 课程 , 它 是 麻烦的 到 得到 向上 到 灌肠 ,

当然，起床冲洗很麻烦。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz]['ɔːlsoʊ][ə; eɪ]['nuːs(ə)ns][tuː; tə][hæv; həv][tuː; tə]['trʌb(ə)l] [ə'baʊt][ðə; ði] [deɪt] [ʌv; əv][ðə; ði]
it **is** **also** **a** **nuisance** **to** **have** **to** **trouble** **about** **the** **date** **of** **the**
它 是 还 一个 滋扰 到 有 到 麻烦 关于 这 日期 的 这
['menstruəl] ['pɪriəd] .
menstrual **period** **.**
月经 时期 .

还要操心月经日期也是一件麻烦事。

[ˌaɪ ˈtiː] [siːmz] [ˌinɑːˈtistik,-kəl][ænd; ənd]['sɔːrdɪd][tuː; tə][ɪn'sɜːrt][ə; eɪ] ['pesəri] [ɔːr][ə; eɪ] [sə'pɑːzətɔːri] [ɪn]
It **seems** **inartistic** **and** **sordid** **to** **insert** **a** **pessary** **or** **a** **suppository** **in**
它 似乎 不艺术的 和 肮脏的 到 插入 一个 子宫托 或者 一个 栓剂 在
[ænˌtɪsɪˈpeɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['sekʃuəl][ækt] .
anticipation **of** **the** **sexual** **act** **.**
预期 的 这 性 行为 .

在性行为之前插入阴道栓剂或阴道托，似乎既不雅观又令人作呕。

[bʌt; bət][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][fɑːr] [mɔːr] ['sɔːrdɪd][tuː; tə][faɪnd] [jɔːr'self] ['sevrəl] ['jɪrz] ['leɪtər] ['bəːdnd] [daʊn]
But **it** **is** **far** **more** **sordid** **to** **find** **yourself** **several** **years** **later** **burdened** **down**
但 它 是 远的 更多的 肮脏的 到 寻找 你自己 一些 年 之后 负担 向下
[wɪð; wɪθ][hæf][ə; eɪ]['dʌz(ə)n] [ˌʌn'wɑːntɪd] ['tʃɪldrən] ,
with **half** **a** **dozen** **unwanted** **children** **,**
和 一半 一个 打 不需要 孩子们 ,

但几年后发现自己背负着六个不想要的孩子，那就糟糕多了。

['helpləs] , [stɑːrvd] , ['ʃɑːdəli] [kloʊðd] , ['drægɪŋ] [æt; ət][jʊr; jər][skɜːrt] ,
helpless **,** **starved** **,** **shoddily** **clothed** **,** **dragging** **at** **your** **skirt** **,**
无助 , 饥饿 , 粗制滥造 穿着衣服 , 拖拽 在 你的 裙子 ,

无助的、饥饿的、衣衫褴褛的，裙摆拖在地上，

[jɔːr'self] [ə; eɪ] ['drægd] [aʊt] ['ʃædoʊ] [ʌv; əv][ðə; ði]['wʊmən][juː; jʊ][wʌns][wɜːr; wər] .
yourself **a** **dragged** **out** **shadow** **of** **the** **woman** **you** **once** **were** **.**
你自己 一个 拖拽 出去 阴影 的 这 女士 你 一次 是 .

你变成了曾经那个女人的影子，被拖拽着，失去了往日的风采。

[dəunt][biː; bi]['oʊvər][ˌsentɪ'ment(ə)l][ɪn] [ðɪs] [ɪm'pɔːrt(ə)nt] [feɪz] [ʌv; əv]['haɪdʒiːn] .
Don't **be** **over** **sentimental** **in** **this** **important** **phase** **of** **hygiene** **.**
不 是 超过 感伤的 在 这 重要的 阶段 的 卫生 .

在这个重要的卫生阶段，不要过于感性。

[ðə; ði][ɪn'evɪtəb(ə)l][fækt][ɪz] [ðæt] [ən'les] [juː; jʊ] [prɪ'vent] [ðə; ði] [meɪl] [spɜːrm][frʌm; frəm] ['entərɪŋ] [ðə; ði]
The **inevitable** **fact** **is** **that** **unless** **you** **prevent** **the** **male** **sperm** **from** **entering** **the**
这 不可避免的 事实 是 那 除非 你 防止 这 男性 精子 从 进入 这
[wuːm] ,
womb **,**
子宫 ,

不可避免的事实是，除非你阻止男性精子进入子宫，

[juː; jʊ][ɑːr; ər]['goʊɪŋ][tuː; tə] [bɪ'kʌm] ['pregnənt] .
you **are** **going** **to** **become** **pregnant** **.**
你 是 去 到 变得 孕 .

你怀孕了。

['wɪmɪn] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wɜ:rkɪŋ] [klæs] , [ɪ'speʃəli] [weɪdʒ]['wɜ:rkərz] , [ʃʊd; ʃəd][nɑ:t][hæv; həv] [mɔ:r]

Women	of	the	working	class	,	especially	wage	workers	,	should	not	have	more
女性	的	这	在职的	班级	,	尤其	工资	工人	,	应该	不是	有	更多的

[ðæn; ðən] [tu:] ['tʃɪldrən] [æt; ət][moʊst] .

than	two	children	at	most	.
比	二	孩子们	在	最多	.

工人阶级妇女，特别是工薪阶层妇女，最多不应该生育超过两个孩子。

[ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['wɜ:rkɪŋ] [mæn][kæn; kən] [sə'pɔ:rt] [noʊ] [mɔ:r] [ænd; ənd][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['wɜ:rkɪŋ]

The	average	working	man	can	support	no	more	and	the	average	working
这	平均的	在职的	男人	能	支持	不	更多的	和	这	平均的	在职的

['wʊmən] [kæn; kən] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][noʊ] [mɔ:r] [ɪn] ['di:snt] ['fæʃ(ə)n] .

woman	can	take	care	of	no	more	in	decent	fashion	.
女士	能	拿	关心	的	不	更多的	在	体面的	时尚	.

普通劳动男性已无法养活更多人，普通劳动女性也无法体面地照顾更多人。

[ˌaɪ 'ti:][hæz; həz] [bɪn] [maɪ] [ɪk'spɪriəns] [ðæt] [mɔ:r] ['tʃɪldrən] [ɑ:r; ər][nɑ:t] ['ri:əli] ['wɑ:ntɪd] ,

It	has	been	my	experience	that	more	children	are	not	really	wanted	,
它	有	到过	我的	经验	那	更多的	孩子们	是	不是	真的	通缉	,

根据我的经验，人们其实并不想要更多的孩子。

[bʌt; bət] [ðæt] [ðə; ði] ['wɪmɪn] [ɑ:r; ər] [kəm'peld] [tu:; tə][hæv; həv][ðem; ðəm] ['i:ðər] [frʌm; frəm] [læk] [ʌv; əv]

but	that	the	women	are	compelled	to	have	them	either	from	lack	of
但	那	这	女性	是	被迫	到	有	他们	任何一个	从	缺少	的

['fɔ:rsaɪt] [ɔ:r] [θru:] ['ɪgnərəns] [ʌv; əv][ðə; ði] ['haɪdʒi:n] [ʌv; əv] [pri'ventɪŋ] [kən'sepʃ(ə)n] .

foresight	or	through	ignorance	of	the	hygiene	of	preventing	conception	.
远见	或者	通过	无知	的	这	卫生	的	预防	概念	.

但妇女们要么是因为缺乏远见，要么是因为不了解避孕的卫生知识而被迫生育。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['oʊnli][ðə; ði]['wɜ:rkərz] [hu:] [ɑ:r; ər] ['ɪgnərənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['nɑ:lɪdʒ] [ʌv; əv] [haʊ] [tu:; tə]

It	is	only	the	workers	who	are	ignorant	of	the	knowledge	of	how	to
它	是	仅有的	这	工人	WHO	是	无知	的	这	知识	的	如何	到

[prɪ'vent] ['brɪŋɪŋ] ['tʃɪldrən] [ɪn][ðə; ði][wɜ:rld][tu:; tə] [fɪl] [dʒeilz][ænd; ənd] ['hɒspɪtlz] ,

prevent	bringing	children	in	the	world	to	fill	jails	and	hospitals	,
防止	带来	孩子们	在	这	世界	到	充满	监狱	和	医院	,

只有那些不了解如何防止生育导致监狱和医院人满为患的儿童的工人才会如此无知。

['fæktriz; 'fæktəriz][ænd; ənd] [mɪlz] , [ɪn'seɪn] [ə'saɪləmz][ænd; ənd][ˌpri:mə'tʃʊr; ˌpri:mə'tʊr][greɪvz; grɑ:vz] .

factories	and	mills	,	insane	asylums	and	premature	graves	.
工厂	和	磨坊	,	疯狂的	精神病院	和	过早	坟墓	.

工厂和磨坊，精神病院和过早的坟墓。

[ðə; ði] ['wɜ:rkɪŋ] ['wɪmɪn] [kæn; kən][ju:z][də'rekt]['ækʃ(ə)n][baɪ] [ri'fju:zɪŋ] [tu:; tə] [sə'plaɪ] [ðə; ði]['mɑ:rkɪt]

The	working	women	can	use	direct	action	by	refusing	to	supply	the	market
这	在职的	女性	能	使用	直接的	行动	经过	拒绝	到	供应	这	市场

[wɪð; wɪθ] ['tʃɪldrən] [tu:; tə][bi:; bi] [ɪk'splɔɪtɪd] ,

with	children	to	be	exploited	,
和	孩子们	到	是	被利用	,

职业女性可以通过拒绝向市场供应被剥削的童工来采取直接行动。

[baɪ] [ri'fju:zɪŋ] [tu:; tə]['pɑ:pjuleɪt][ðə; ði] [ɜ:rθ] [wɪð; wɪθ] [sleɪvz] .

by	refusing	to	populate	the	earth	with	slaves	.
经过	拒绝	到	填充	这	地球	和	奴隶	.

通过拒绝让奴隶遍布地球。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lsoʊ][ðə; ði][wʌn][moʊst][də'rekt] ['meθəd] [fɔ:r; fər][ju:; jʊ] ['wɜ:rkɪŋ] ['wɪmɪn] [tu:; tə][help]

It	is	also	the	one	most	direct	method	for	you	working	women	to	help
它	是	还	这	一	最多	直接的	方法	为了	你	在职的	女性	到	帮助

[jɔ:r'self] [tə'deɪ] .

yourself	today	.
你自己	今天	.

这也是当今职场女性自助的最直接方法之一。

[pæs] [ɑːn] [ðɪs] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [jʊr; jər] ['neɪbər] [ænd; ənd] ['kɑːmræd] ['wɜːrkərz] .

Pass	**on**	**this**	**information**	**to**	**your**	**neighbor**	**and**	**comrade**	**workers**	**.**
经过	在	这	信息	到	你的	邻居	和	同志	工人	.

请将此信息转告给你的邻居和工友们。

[raɪt] [aʊt] ['eni] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ˌɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] [ʃʊr] [wɪl] [help] [hɜːr; hər] ,

Write	**out**	**any**	**of**	**the**	**following**	**information**	**which**	**you**	**are**	**sure**	**will**	**help**	**her**	**,**
写	出去	任何	的	这	下列的	信息	哪个	你	是	当然	将要	帮助	她	,

请写下任何你确信对她有帮助的信息。

[ænd; ənd] [pæs] [ˌaɪ ˈtiː] [əˈlɔːŋ] [wer] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] ['niːdɪd] .

and	**pass**	**it**	**along**	**where**	**it**	**is**	**needed**	**.**
和	经过	它	沿着	在哪里	它	是	需要	.

并将其传递给需要的人。

[spred] [ðɪs] [ɪmˈpɔːrt(ə)nt] ['nɑːlɪdʒ] !

Spread	**this**	**important**	**knowledge**	**!**
传播	这	重要的	知识	!

传播这一重要知识!

[ðə; ði] [smɔːl] ['fæməli] ['sɪstəm] : [ɪz] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪnˈdʒʊriəs] [ɔːr] [ɪˈmɔːrəl] ?

The	**Small**	**Family**	**System**	**:**	**Is**	**it**	**Injurious**	**or**	**Immoral**	**?**
这	小的	家庭	系统	:	是	它	有害的	或者	不道德	?

小家庭制度：它有害还是不道德?

[baɪ] ['draɪv, 'dɑːktɚ] . [siː] . [viː] . ['draɪzˌdeɪl] .

by	**Dr**	**.**	**C**	**.**	**V**	**.**	**Drysdale**	**.**
经过	博士	.	C	.	V	.	德赖斯代尔	.

作者：CV Drysdale 博士。

[biː] . ['dʌbljuː] . ['hʊbʃ] , [nuː] [jɔːk] ['sɪti] .

B	**.**	**W**	**.**	**Huebsch**	**,**	**New**	**York**	**City**	**.**
B	.	W	.	休布施	,	新的	约克	城市	.

BW Huebsch，纽约市。

[ðə; ði] ['prɑːbləm] [ʌv; əv] [reɪs] - [rɪˌdʒenəˈreɪʃn] , [baɪ] ['hævˌlɑːk] ['elɪs] , ['mɑːfət] , [jɑːrd] & [ˌsiː ˈoʊ] . , [nuː] [jɔːk] ['sɪti] .

The	**Problem**	**of**	**Race**	**-**	**Regeneration**	**,**	**by**	**Havelock**	**Ellis**	**,**	**Moffat**	**,**	**Yard**	**&**	**Co**	**.**	**,**	**New**	**York**	**City**	**.**
这	问题	的	种族	-	再生	,	经过	哈夫洛克	埃利斯	,	莫法特	,	院子	&	合作	.	,	新的	约克	城市	.

《种族再生问题》，作者：哈夫洛克·埃利斯，莫法特、亚德公司，纽约市。

[ðə; ði] [tæsk] [ʌv; əv] ['soʊʃ(ə)l] ['haɪdʒiːn] , [baɪ] ['hævˌlɑːk] ['elɪs] .

The	**Task**	**of**	**Social**	**Hygiene**	**,**	**by**	**Havelock**	**Ellis**	**.**
这	任务	的	社会的	卫生	,	经过	哈夫洛克	埃利斯	.

《社会卫生任务》，作者：哈夫洛克·艾利斯。

['hɔtən, 'haʊtən] ['mɪflɪn] & [ˌsiː ˈoʊ] . , ['bɔːstən; 'bɑːstən] , [mæs] .

Houghton	**Mifflin**	**&**	**Co**	**.**	**,**	**Boston**	**,**	**Mass**	**.**
霍顿	米夫林	&	合作	.	,	波士顿	,	大量的	.

霍顿·米夫林公司，波士顿，马萨诸塞州

[ðə; ði] [ˌlɪmɪˈteɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['ɔːfsprɪŋ] [baɪ] [ðə; ði] [prɪ'venʃn] [ʌv; əv] [kən'sepʃ(ə)n] , [baɪ] ['draɪv, 'dɑːktɚ] .

The	**Limitation**	**of**	**Offspring**	**by**	**the**	**Prevention**	**of**	**Conception**	**,**	**by**	**Dr**	**.**
这	局限性	的	后代	经过	这	预防	的	概念	,	经过	博士	.

['wɪljəm, 'dʌbəjuːˈɛm] .

Wm	**.**
威廉	.

威廉博士著《通过预防受孕来限制后代数量》

[dʒeɪ] . [ˈrɔbinsn] , [ˈkrɪtɪk] & [gaɪd] [ˌsiː ˈoʊ] . , [nuː] [jɔːk] [ˈsɪti] .

J	.	Robinson	,	Critic	&	Guide	Co	.	,	New	York	City	.
J	.	罗宾逊	，	评论家	&	指导	合作	.	，	新的	约克	城市	.

J. Robinson，评论家和指南公司，纽约市。

" [wʌt] [ˈevri] [gɜːrl][ʃʊd; ʃəd] [noʊ] " [baɪ] [ˈmɑːrgrət] [ˈsæŋər] .

"	What	Every	Girl	Should	Know	"	by	Margaret	Sanger	.
"	什么	每一个	女孩	应该	知道	"	经过	玛格丽特	桑格	.

《每个女孩都应该知道的事》，作者：玛格丽特·桑格。

[ˈpeɪpər][ˈkʌvər] , - [sents] .

Paper	cover	,	25	cents	.
纸	覆盖	,	-	分	.

纸质封面，25美分。

[klɔːθ] [ˈkʌvər] , - [sents] .

Cloth	cover	,	50	cents	.
布	覆盖	,	-	分	.

布面封皮，50美分。

" [wʌt] [ˈevri] [ˈmʌðər] [ʃʊd; ʃəd] [noʊ] " [baɪ] [ˈmɑːrgrət] [ˈsæŋər] .

"	What	Every	Mother	Should	Know	"	by	Margaret	Sanger	.
"	什么	每一个	母亲	应该	知道	"	经过	玛格丽特	桑格	.

《每位母亲都应该知道的事》，作者：玛格丽特·桑格。

[ˈpeɪpər][ˈkʌvər] , - [sents] .

Paper	cover	,	25	cents	.
纸	覆盖	,	-	分	.

纸质封面，25美分。

[klɔːθ] [ˈkʌvər] , - [sents] .

Cloth	cover	,	50	cents	.
布	覆盖	,	-	分	.

布面封皮，50美分。

[ðə; ði] [əˈbʌv] [ɑːr; ər][əbˈteɪnəb(ə)l][frʌm; frəm][mæks][ˈmaɪsəl] , - [grænd] [striːt] , [nuː] [jɔːk] [ˈsɪti] .

The	above	are	obtainable	from	Max	Maisel	,	424	Grand	Street	,	New	York	City	.
这	多于	是	可获得	从	最大限度	麦瑟尔	,	-	盛大	街道	,	新的	约克	城市	.

以上物品可从纽约市格兰街 424 号的 Max Maisel 购买。

" [ðə; ði][bɜːrθ][kənˈtroʊl] [rɪˈvjuː] " [ˈedɪtɪd] [baɪ] [ˈmɑːrgrət] [ˈsæŋər] .

"	The	Birth	Control	Review	"	Edited	by	Margaret	Sanger	.
"	这	出生	控制	审查	"	编辑	经过	玛格丽特	桑格	.

《节育评论》由玛格丽特·桑格编辑。

[wʌn] [ˈdɑːlər] [ə; eɪ] [jɪr]

One	Dollar	a	Year
一	美元	一个	年

每年一美元

- [fɪfθ] [ˈɑːveɪ] . , [nuː] [jɔːk] [ˈsɪti] .

104	Fifth	Ave	.	,	New	York	City	.
-	第五	大道	.	,	新的	约克	城市	.

纽约市第五大道104号。

[ə; eɪ] [ˈnɜːrsɪz] [ədˈvaɪs] [tuː; tə] [ˈwɪmɪn] .

A	NURSE'S	ADVICE	TO	WOMEN	.
一个	护士的	建议	到	女性	.

一位护士给女性的建议。

[ˈevri] [ˈwʊmən] [huː] [ɪz][dɪˈzaɪərəs][ʌv; əv] [priˈventɪŋ] [kənˈsepʃ(ə)n] [wɪl] [ˈfɑːloʊ] [ðɪs] [ədˈvaɪs] :

Every	woman	who	is	desirous	of	preventing	conception	will	follow	this	advice	:
每一个	女士	WHO	是	渴望	的	预防	概念	将要	跟随	这	建议	:

所有想要避孕的女性都会遵循这条建议：

[dəunt] [weɪt] [tuː; tə] [siː] [ɪf] [juː; jʊ] [duː] [nɑːt] ['menstrueɪt] (['mʌnθli] ['sɪknəs]) [bʌt; bət] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː]

Don't	wait	to	see	if	you	do	not	menstruate	(	monthly	sickness	)	but	make	it
不	等待	到	看	如果	你	做	不是	月经	(	月度	疾病	)	但	制作	它

[jʊr; jər] ['duːti] [tuː; tə] [siː] [ðæt] [juː; jʊ] [duː] .

your	duty	to	see	that	you	do	.
你的	责任	到	看	那	你	做	.

不要等到月经（月经）没有来才采取行动，而是应该主动确保自己来月经。

[ɪf] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] [duː] [tuː; tə] [biː; bi] " [sɪk] " [ɑːn] [ðə; ði] [eɪtθ] [ʌv; əv] ['ɔːgəst] ,

If	you	are	due	to	be	"	sick	"	on	the	eighth	of	August	,
如果	你	是	到期的	到	是	"	生病的	"	在	这	第八	的	八月	,

如果你预计在8月8日“生病”，

[duː] [nɑːt] [weɪt] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [eɪtθ] [tuː; tə] [siː] ,

do	not	wait	until	the	eighth	to	see	,
做	不是	等待	直到	这	第八	到	看	,

不要等到第八天才去看，

[bʌt; bət] [bɪ'gɪn] [æz; əz] ['ɜːrli] [æz; əz] [ðə; ði] [fɔːrθ] [tuː; tə] [teɪk] [ə; eɪ] [gʊd] ['læksətɪv] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['baʊəlz]

but	begin	as	early	as	the	fourth	to	take	a	good	laxative	for	the	bowels
但	开始	作为	早期的	作为	这	第四	到	拿	一个	好的	泻药	为了	这	肠道

,

,

,

但最好从第四天就开始服用强效泻药来通便。

[ænd; ənd] [kən'tɪnjuː] [ðɪs] [iːtʃ] [naɪt] [ʌn'tɪl] [ðə; ði] [eɪtθ] .

and	continue	this	each	night	until	the	eighth	.
和	继续	这	每个	夜晚	直到	这	第八	.

如此反复，每晚持续到第八晚。

[ɪf] [ðer; ðər] [ɪz] [ðə; ði] ['slaɪtəst] [ˌpɑːsə'bɪləti] [ðæt] [ðə; ði] [meɪl] ['fluːɪd] [hæz; həz] ['entərd] [ðə; ði] [və'dʒaɪnə] ,

If	there	is	the	slightest	possibility	that	the	male	fluid	has	entered	the	vagina	,
如果	那里	是	这	丝毫	可能性	那	这	男性	体液	有	进入	这	阴道	,

如果男性体液有哪怕一丝可能进入阴道，

[teɪk] [ɑːn] [ðiːz] [seɪm] [naɪts] [bɪ'fɔːr] [rɪ'taɪərɪŋ] , [faɪv] [ɔːr] [ten] [greɪnz] [ʌv; əv] ['kwaɪnaɪn] , [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ]

take	on	these	same	nights	before	retiring	,	five	or	ten	grains	of	quinine	,	with	a
拿	在	这些	相同的	夜晚	前	退休	,	五	或者	十	谷物	的	奎宁	,	和	一个

[hɑːt] [drɪŋk] .

hot	drink	.
热的	喝	.

在这些夜晚的睡前，服用五到十粒奎宁，并喝一杯热饮。

[ðə; ði] ['kwaɪnaɪn] [ɪn] ['kæps(ə)l] [fɔːrm] [ɪz] [kən'sɪdərd] ['freʃər] ,

The	quinine	in	capsule	form	is	considered	fresher	,
这	奎宁	在	胶囊	形式	是	经过考虑的	更清新	,

胶囊形式的奎宁被认为更新鲜。

[bʌt; bət] [ɪf] [ðɪs] [ɪz] ['teɪkən] [duː] [nɑːt] [juːz] [ˌælkə'hɑːlɪk] [drɪŋks] [də'rektli; daɪ'rektli] ['æftər] , [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː]

but	if	this	is	taken	do	not	use	alcoholic	drinks	directly	after	,	as	it
但	如果	这	是	已采取	做	不是	使用	酗酒者	饮料	直接地	后	,	作为	它

['hɑːrdn] [ðə; ði] ['kæpsuːlz; 'kæpslz] ,

hardens	the	capsules	,
硬化	这	胶囊	,

但是如果服用此药，请勿立即饮酒，因为酒精会使胶囊变硬。

[ðʌs] [dɪ'leɪɪŋ] [ðə; ði] ['ækʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kwaɪnaɪn] .

thus	delaying	the	action	of	the	quinine	.
因此	延迟	这	行动	的	这	奎宁	.

从而延缓奎宁的作用。

[baɪ] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [ə'bʌv] [pri'kɔ:ʃənz] [ju:; jʊ] [wɪl] [prɪ'vent] [ðə; ði]['oʊvəm][frʌm; frəm] ['meɪkɪŋ] [ɪts] [nest]
By **taking** **the** **above** **precautions** **you** **will** **prevent** **the** **ovum** **from** **making** **its** **nest**
经过 采取 这 多于 防范措施 你 将要 防止 这 卵子 从 制作 它是 巢
[ɪn][ðə; ði]['laɪnɪŋ][ʌv; əv][ðə; ði] [wu:m] .
in **the** **lining** **of** **the** **womb** **.**
在 这 衬垫 的 这 子宫 .

采取上述预防措施，就能防止卵子在子宫内膜中筑巢。

['wɪmɪn] [ʌv; əv] [ɪn'telɪdʒəns] [hu:] [rɪ'fju:z] [tu:; tə][hæv; həv] ['tʃɪldrən] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['redi] [fɔ:r; fər]
Women **of** **intelligence** **who** **refuse** **to** **have** **children** **until** **they** **are** **ready** **for**
女性 的 智力 WHO 拒绝 到 有 孩子们 直到 他们 是 准备好 为了
[ðem; ðəm] ,
them **,**
他们 ,

有智慧的女性，她们在准备好之前不会生育孩子。

[ki:p] ['defɪnət] [træk] [ʌv; əv][ðə; ði] [deɪt] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['menstruəl] [pɪrɪədz] .
keep **definite** **track** **of** **the** **date** **of** **their** **menstrual** **periods** **.**
保持 定 追踪 的 这 日期 的 他们的 月经 时期 .

务必记录她们的月经周期日期。

[ə; eɪ] ['kælɪndər] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [kept] , [ɑ:n] [wɪtʃ] [kæn; kən][bi:; bi] [mɑ:rkt] [ðə; ði] [deɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][læst]
A **calendar** **should** **be** **kept** **,** **on** **which** **can** **be** **marked** **the** **date** **of** **the** **last**
一个 日历 应该 是 保留 , 在 哪个 能 是 标记 这 日期 的 这 最后的
[ˌmenstru'eɪʃn] ,
menstruation **,**
经期 ,

应该准备一个日历，在上面标记末次月经的日期。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði] [deɪt] [wen] [ðə; ði][nekst] ['pɪriəd] [ʃʊd; ʃəd] [ə'kɜ:r] .
as **well** **as** **the** **date** **when** **the** **next** **period** **should** **occur** **.**
作为 出色地 作为 这 日期 什么时候 这 下一个 时期 应该 发生 .

以及下一个月经周期应该发生的日期。

['wɪmɪn] [mʌst; məst] [lɜ:rn] [tu:; tə] [noʊ] [ðer; ðər] [oʊn] ['bɑ:dɪz] ,
Women **must** **learn** **to** **know** **their** **own** **bodies** **,**
女性 必须 学习 到 知道 他们的 自己的 身体 ,

女性必须学会了解自己的身体，

[ænd; ənd] [wɑ:tʃ] [ænd; ənd] [noʊ] ['defɪnətli] [haʊ] ['regjələr][ɔ:r] [ɪ'regjələr] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] :
and **watch** **and** **know** **definitely** **how** **regular** **or** **irregular** **they** **are** **:**
和 手表 和 知道 确实 如何 常规的 或者 不规律的 他们 是 :

观察并确切地知道它们的规律性或不规律性：

[ɪf] [ðə; ði] ['pɪriəd] [kʌmz] ['regjələrli] ['evri] ['twenti] - [eɪt] [deɪz] (['nɔ:rm(ə)l]) [ɔ:r] ['evri] ['θɜ:rti] [deɪz]
if **the** **period** **comes** **regularly** **every** **twenty** **-** **eight** **days** **(** **normal** **)** **or** **every** **thirty** **days**
如果 这 时期 来 经常 每一个 二十 - 八 天 (普通的) 或者 每一个 三十 天
[æz; əz][ɪz][ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ʌv; əv] ['meni] [jʌŋ] ['gɜ:lz] .
as **is** **in** **the** **case** **of** **many** **young** **girls** **.**
作为 是 在 这 案件 的 许多 年轻的 女孩们 .

如果月经规律地每 28 天来一次（正常），或者像许多年轻女孩那样每 30 天来一次。

[mɑ:rk][ˌaɪ 'ti:] [ə'kɔ:rdɪŋli] [ɑ:n][jʊr; jər] ['praɪvət] ['kælɪndər] ; [du:][nɑ:t] [li:v] [ˌaɪ 'ti:][tu:; tə] ['meməri] [ɔ:r]
Mark **it** **accordingly** **on** **your** **private** **calendar** **;** **do** **not** **leave** **it** **to** **memory** **or**
标记 它 因此 在 你的 私人的 日历 ; 做 不是 离开 它 到 记忆 或者
[ges] [wɜ:rk] .
guess **work** **.**
猜测 工作 .

请在您的私人日历上做好标记；不要依靠记忆或猜测。

['oʊnli] ['ɪgnərəns] [ænd; ənd] [ɪn'dɪfrəns] [wɪl] [kɔ:z] [wʌn][tu:; tə][bi:; bi] ['kerləs] [ɪn] [ðɪs] [moʊst]
Only **ignorance** **and** **indifference** **will** **cause** **one** **to** **be** **careless** **in** **this** **most**
仅有的 无知 和 漠不关心 将要 原因 一 到 是 粗心 在 这 最多
[ɪm'pɔ:rt(ə)nt] ['mætər] .
important **matter** **.**
重要的 事情 .

只有无知和冷漠才会导致人们在这件最重要的事情上粗心大意。

[ə; eɪ] ['veri] [gʊd] ['læksətɪv] ([ðoʊ] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][ə; eɪ]['pæt(ə)nt]['medɪs(ə)n]) [ɪz] [bitʃəmz] [pɪlz] .
A **very** **good** **laxative** **(** **though** **it** **is** **a** **patent** **medicine** **)** **is** **Beechams** **Pills** **.**
一个 非常 好的 泻药 (尽管 它 是 一个 专利 药品) 是 比彻姆斯 药片 .

比彻姆泻药（Beechams Pills）是一种非常好的泻药（虽然它是专利药）。

[tu:] [ʌv; əv] [ði:z] ['teɪkən] [naɪt] [ænd; ənd] ['mɔ:rnɪŋ] , [fɔ:r] [deɪz] [bɪ'fɔ:r] [ˌmenstru'eɪʃn] ,
Two **of** **these** **taken** **night** **and** **morning** **,** **four** **days** **before** **menstruation** **,**
二 的 这些 已采取 夜晚 和 早晨 , 四 天 前 经期 ,

其中两份样本分别于月经来潮前四天的早晚采集。

[wɪl] [gɪv] [ə; eɪ] [gʊd] ['klenzɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['baʊəlz] , [ænd; ənd] [ə'sɪst] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['menstruəl] [floʊ]
will **give** **a** **good** **cleansing** **of** **the** **bowels** **,** **and** **assist** **with** **the** **menstrual** **flow**
将要 给 一个 好的 清洁 的 这 肠道 , 和 协助 和 这 月经 流动
.
:
.

能够有效清洁肠道，并有助于月经来潮。

['kæstər] [ɔɪl] [ɪz] ['ɔ:lsoʊ] [ə; eɪ] [gʊd] ['læksətɪv] .
Castor **oil** **is** **also** **a** **good** **laxative** **.**
卡斯托尔 油 是 还 一个 好的 泻药 .

蓖麻油也是一种很好的泻药。

[ðə; ði] [ə'merɪkən] [fɪ'zɪʃnz] [meɪ] ['ɑ:bdʒekt][tu:; tə] [ðɪs] [əd'vaɪs][bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z] [bitʃəmz] [pɪlz] [ɑ:r; ər]
The **American** **Physicians** **may** **object** **to** **this** **advice** **because** **Beechams** **Pills** **are**
这 美国人 医生 可能 目的 到 这 建议 因为 比彻姆斯 药片 是
[ə; eɪ]['pæt(ə)nt]['medɪs(ə)n] .
a **patent** **medicine** **.**
一个 专利 药品 .

美国医生可能会反对这一建议，因为必治姆药丸是专利药。

[bʌt; bət] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə] [gɪv] ['oʊpən] [əd'vaɪs] [ɑ:n] [ðɪs] ['sʌbdʒekt] ,
But **until** **they** **are** **willing** **to** **give** **open** **advice** **on** **this** **subject** **,**
但 直到 他们 是 愿意的 到 给 打开 建议 在 这 主题 ,

但除非他们愿意就此问题给出公开建议，

[wi:; wi][mʌst; məst][rɪ'zɔ:rt][tu:; tə] [sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] [li:st] ['hɑ:rmf(ə)l] , [ʌn'tɪl] [sʌtʃ] [taɪm][æz; əz] [ðeɪ] [du:]
we **must** **resort** **to** **such** **as** **the** **least** **harmful** **,** **until** **such** **time** **as** **they** **do**
我们 必须 采取 到 这样的 作为 这 至少 有害 , 直到 这样的 时间 作为 他们 做
.
:
.

在他们采取行动之前，我们必须采取危害最小的措施。

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [wɪl] [gɪv] [hɜ:r'self] [ə'tenʃ(ə)n] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði] ['menstruəl] ['pɪriəd] [ə'raɪvz] ,
If **a** **woman** **will** **give** **herself** **attention** **BEFORE** **the** **menstrual** **period** **arrives** **,**
如果 一个 女士 将要 给 她自己 注意力 前 这 月经 时期 到达 ,

如果女性在月经来潮前就给予自己足够的关爱，

[ʃi:; ʃi] [wɪl] ['ɔ:lmoʊst] ['nevər] [hæv; həv] ['eni] ['trʌb(ə)l] ,
she **will** **almost** **never** **have** **any** **trouble** **,**
她 将要 几乎 绝不 有 任何 麻烦 ,

她几乎不会遇到任何麻烦。

[bʌt; bət] [ɪf] [ʃiː; ʃi] [niˈglekts] [hɜːrˈself][ænd; ənd] [weɪts] [tuː; tə] [siː] [ɪf] [ʃiː; ʃi] " [kʌmz] [əˈraʊnd] ,

but	if	she	neglects	herself	and	waits	to	see	if	she	"	comes	around	,
但	如果	她	疏忽	她自己	和	等待	到	看	如果	她	"	来	大约	,

但如果她忽略自己，等待看看自己是否会"幡然醒悟"，

" [ʃiː; ʃi][ɪz] [ˈlaɪkli] [tuː; tə][hæv; həv] [ˈdɪfɪkəlti] .

"	she	is	likely	to	have	difficulty	.
"	她	是	可能	到	有	困难	.

她可能会遇到困难。

[ɪf] [ðə; ði][ˈækʃ(ə)n][ʌv; əv][ˈkwaɪnaɪn][hæz; həz][nɑːt] [ɪkˈspeld] [ðə; ði][ˈsiːmən][frʌm; frəm][ðə; ði][ˈjuːtərəs] ,

If	the	action	of	quinine	has	not	expelled	the	semen	from	the	uterus	,
如果	这	行动	的	奎宁	有	不是	被驱逐	这	精液	从	这	子宫	,

如果奎宁的作用未能将精液从子宫中排出，

[ænd; ənd][ə; eɪ] [wiːk] [hæz; həz] [ɪˈlæpst] [wɪð; wɪθ][noʊ] [saɪnz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈmenstruəl] [floʊ] ,

and	a	week	has	elapsed	with	no	signs	of	the	menstrual	flow	,
和	一个	星期	有	过去	和	不	标志	的	这	月经	流动	,

一周过去了，月经还没有来潮的迹象。

[ðen] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [seɪf] [tuː; tə] [əˈsuːm] [kənˈsepʃ(ə)n] [hæz; həz][ˈteɪkən] [pleɪs] .

then	it	is	safe	to	assume	conception	has	taken	place	.
然后	它	是	安全的	到	认为	概念	有	已采取	地方	.

那么就可以肯定已经受孕了。

['eni] [əˈtempt] [tuː; tə] [ˌɪntərˈfɪr] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [dɪˈveləpmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]['fɜːrtəlaɪzd]['oʊvəm][ɪz] [kɔːld]

Any	attempt	to	interfere	with	the	development	of	the	fertilized	ovum	is	called
任何	试图	到	干扰	和	这	发展	的	这	施肥	卵子	是	称为

[æn; ən][əˈbɔːrʃ(ə)n] .

an	abortion	.
一个	流产	.

任何试图干扰受精卵发育的行为都称为堕胎。

[noʊ][wʌn][kæn; kən] [daʊt] [ðæt][ðer; ðər][ɑːr; ər][taɪmz] [wer] [æn; ən][əˈbɔːrʃ(ə)n][ɪz][ˌdʒʌstɪˈfaɪəb(ə)l]

No	one	can	doubt	that	there	are	times	where	an	abortion	is	justifiable
不	一	能	怀疑	那	那里	是	时代	在哪里	一个	流产	是	合理的

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wɪl] [bɪˈkʌm] [ʌnˈnesəseri] [wen] [ker] [ɪz]['teɪkən][tuː; tə] [prɪˈvent] [kənˈsepʃ(ə)n] .

but	they	will	become	unnecessary	when	care	is	taken	to	prevent	conception	.
但	他们	将要	变得	不必要	什么时候	关心	是	已采取	到	防止	概念	.

毫无疑问，有些时候堕胎是合理的，但如果采取措施防止怀孕，堕胎就变得没有必要了。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['oʊnli] [kjʊr] [fɔːr; fər] [əˈbɔːʃnz] .

This	is	the	only	cure	for	abortions	.
这	是	这	仅有的	治愈	为了	堕胎	.

这是唯一能治愈堕胎的方法。

[ðer; ðər][ɪz] ['kɜːrənt] [əˈmʌŋ] ['piːp(ə)l][æn; ən][aɪˈdiːə] [ðæt] [kənˈsepʃ(ə)n] [kæn; kən] [teɪk] [pleɪs] ['oʊnli][æt; ət]

There	is	current	among	people	an	idea	that	conception	can	take	place	only	at
那里	是	当前的	之中	人们	一个	主意	那	概念	能	拿	地方	仅有的	在

['sɜːrt(ə)n] [taɪmz] [ʌv; əv][ðə; ði] [mʌnθ] .

certain	times	of	the	month	.
肯定	时代	的	这	月	.

人们普遍认为，受孕只能发生在每个月的特定时间。

[fɔːr; fər] ['ɪnstəns] : [ten] [deɪz] ['æftər][ðə; ði] ['menstruəl] ['pɪriəd] , [ænd; ənd] [fɔːr] [ɔːr][faɪv] [deɪz] [bɪˈfɔːr]

For	instance	:	ten	days	after	the	menstrual	period	,	and	four	or	five	days	before
为了	实例	:	十	天	后	这	月经	时期	,	和	四	或者	五	天	前

[ðə; ði][nekst] ['pɪriəd] .

the	next	period	.
这	下一个	时期	.

例如：月经结束后的十天，以及下次月经来潮前的四五天。

[ðɪs] [ɪz][nɑːt][tuː; tə][biː; bi][rɪ'laɪd][ə'pɑːn][æt; ət][ɔːl] ,

This	is	not	to	be	relied	upon	at	all	,
这	是	不是	到	是	依赖	之上	在	全部	,

这一点完全不可信赖。

[fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪn] ['pruːvn] [ə'gen] [ænd; ənd] [ə'gen] [ðæt] [ə; eɪ] ['wʊmən] [kæn; kən] [kən'siːv]

for	it	has	been	proven	again	and	again	that	a	woman	can	conceive
为了	它	有	到过	已证实	再次	和	再次	那	一个	女士	能	构想

[æt; ət] ['eni] [taɪm] [ɪn] [ðə; ði] [mʌnθ] .

at	any	time	in	the	month	.
在	任何	时间	在	这	月	.

因为事实已经一再证明，女性在一个月中的任何时间都有可能怀孕。

[duː] [nɑːt] [dɪ'pend] [ə'pɑːn] [ðɪs] [bɪ'liːf] , [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] [rɪ'laɪəb(ə)l] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [fɔːr; fər] [ˌaɪ 'tiː] .

Do	not	depend	upon	this	belief	,	for	there	is	no	reliable	foundation	for	it	.
做	不是	依赖	之上	这	信仰	,	为了	那里	是	不	可靠的	基础	为了	它	.

不要依赖这种说法，因为它没有任何可靠的依据。

[ðer; ðər] [ɪz] ['ɔːlsoʊ] [ðə; ði] ['nɑːlɪdʒ] [ðæt] ['nɜːrsɪŋ] ['æftər] [tʃaɪld] - [bɜːrθ] [prɪ'vɛnts, priː'vɛnts] [ðə; ði] [rɪ'tɜːrn]

There	is	also	the	knowledge	that	nursing	after	child	-	birth	prevents	the	return
那里	是	还	这	知识	那	护理	后	孩子	-	出生	阻止	这	返回

[ʌv; əv] [ðə; ði] ['menstruəl] [floʊ] [fɔːr; fər] ['sevrəl] [mʌnθs] [ænd; ənd] [kən'sepʃ(ə)n] [dʌz] [nɑːt] [teɪk] [pleɪs] .

of	the	menstrual	flow	for	several	months	and	conception	does	not	take	place	.
的	这	月经	流动	为了	一些	几个月	和	概念	做	不是	拿	地方	.

还有人知道，产后哺乳会阻止月经恢复数月，并且不会发生受孕。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wel] [nɑːt] [tuː; tə] [dɪ'pend] [ə'pɑːn] [ðɪs] [tuː] [mʌtʃ] , [ɪ'speʃəli] ['æftər] [ðə; ði] [fɪfθ] [ɔːr] [sɪksθ] [mʌnθ] ,

It	is	well	not	to	depend	upon	this	too	much	,	especially	after	the	fifth	or	sixth	month	,
它	是	出色地	不是	到	依赖	之上	这	也	很多	,	尤其	后	这	第五	或者	第六	月	,

最好不要过分依赖这种方法，尤其是在第五个月或第六个月之后。

[fɔːr; fər] ['ɔːf(ə)n] [ə; eɪ] ['wʊmən] [bɪ'kʌmz] ['pregnənt] [ə'gen] [wɪ'ðaʊt] ['hævɪŋ] " [siːn] ['eniθɪŋ] " [ɔːr] [wɪ'ðaʊt] [hɜːr; hər] ['riːəlaɪzɪŋ] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [hæz; həz] [bɪ'kʌm] ['pregnənt] .

for	often	a	woman	becomes	pregnant	again	without	having	"	seen	anything	"	or	without	her	realizing	that	she	has	become	pregnant	.
为了	经常	一个	女士	变成	孕	再次	没有	拥有	"	已见	任何事物	"	或者	没有	她	意识到	那	她	有	变得	孕	.

因为很多时候，女性在"没有看到任何东西"或没有意识到自己怀孕的情况下再次怀孕。

[ʃiː; ʃi] [ðʌs] [faindz] [hɜːr'self] [wɪð; wɪθ] [wʌn] [æt; ət] [ðə; ði] [brest] [ænd; ənd] [ə'nʌðər] [ɪn] [ðə; ði] [wuːm] .

She	thus	finds	herself	with	one	at	the	breast	and	another	in	the	womb	.
她	因此	发现	她自己	和	一	在	这	胸部	和	其他	在	这	子宫	.

于是，她发现自己一边怀着一个孩子，一边怀着另一个孩子。

[juːz] [sʌm; səm] [prɪ'ventətɪv] .

Use	some	preventative	.
使用	一些	预防	.

采取一些预防措施。

[ə'gen] ,

Again	,
再次	,

再次，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [biˈliːvd] [ðæt] [kənˈsepʃ(ə)n] ['kænɑːt] [teɪk] [pleɪs] [ɪf] [ðə; ði] ['wʊmən] [laɪz] [ə'pɑːn] [hɜːr; hər] [left]

it	is	believed	that	conception	cannot	take	place	if	the	woman	lies	upon	her	left
它	是	相信	那	概念	不能	拿	地方	如果	这	女士	谎言	之上	她	左边

[saɪd] [æt; ət] [ðə; ði] [taɪm] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ækt] .

side	at	the	time	of	the	act	.
边	在	这	时间	的	这	行为	.

人们认为，如果女性在性交时侧卧（左侧卧），则无法受孕。

[ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [noʊ] ['dɪfrəns] [wɪtʃ] [saɪd] [ʃiː; ʃi] [laɪz] [ə'pɑːn] ;

It	makes	no	difference	which	side	she	lies	upon	;
它	制作	不	不同之处	哪个	边	她	谎言	之上	;

她侧躺都无所谓；

[ʃiː; ʃi] [kæn; kən] [bɪ'kʌm] ['pregnənt] [ɪf] [ðə; ði] ['siːmən] [ɪz] [nɑːt] [pri'ventid] [frʌm; frəm] ['entərɪŋ] [ðə; ði]

she	can	become	pregnant	if	the	semen	is	not	prevented	from	entering	the
她	能	变得	孕	如果	这	精液	是	不是	阻止	从	进入	这

[wuːm] .

womb	.
子宫	.

如果精液没有被阻止进入子宫，她就可能怀孕。

[pər'hæps] [ðə; ði] ['kɑːmənɪst] [prɪ'ventɪv] [ɪk'septɪŋ] [ðə; ði] [juːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kɑːndəm] [ɪz] " ['koʊɪtəs]

Perhaps	the	commonest	preventive	excepting	the	use	of	the	condom	is	"	coitus
也许	这	最常见的	预防	除外	这	使用	的	这	避孕套	是	"	性交

[ˌɪntə'rʌpts] ,

interrupts	,
中断	,

除了使用避孕套之外，最常见的预防措施或许就是"性交中断"。

" [ɔːr] [wɪð'drɔːəl] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['piːnɪs] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [və'dʒaɪnə] ['ʃɔːrtli] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] ['ækʃ(ə)n] [ʌv; əv]

"	or	withdrawal	of	the	penis	from	the	vagina	shortly	before	the	action	of
"	或者	退出	的	这	阴茎	从	这	阴道	不久	前	这	行动	的

[ðə; ði] ['siːmən] .

the	semen	.
这	精液	.

"或者在精液射出前不久将阴茎从阴道中抽出。

[noʊ] [wʌn] [kæn; kən] [daʊt] [ðæt] [ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] ['pɜːrfɪktli] [seɪf] ['meθəd] ;

No	one	can	doubt	that	this	is	a	perfectly	safe	method	;
不	一	能	怀疑	那	这	是	一个	完美	安全的	方法	;

毫无疑问，这是一种绝对安全的方法；

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɑːt] [kən'sɪdərd] [soʊ] ['deɪndʒərəs] [tuː; tə] [ðə; ði] [mæn] [æz; əz] [sʌm; səm] [ə'θɔːrətiz]

and	it	is	not	considered	so	dangerous	to	the	man	as	some	authorities
和	它	是	不是	经过考虑的	所以	危险的	到	这	男人	作为	一些	当局

[hæv; həv] ['fɔːrmərli] [vjuːd] [ˌaɪ 'tiː] ,

have	formerly	viewed	it	,
有	以前	已查看	它	,

而且，它对男性的危险性并不像一些权威人士以前认为的那样高。

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [rɪ'kwaɪrz] [ə; eɪ] [mæn] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['strɔːŋɪst; 'strɔːŋgəst] ['wɪlpaʊər] [tuː; tə] [biː; bi] ['sɜːrt(ə)n]

but	it	requires	a	man	of	the	strongest	willpower	to	be	certain
但	它	需要	一个	男人	的	这	最强	意志	到	是	肯定

[ðæt] [hiː; hi] [hæz; həz] [wɪð'drɔːn] [bɪ'fɔːr] ['eni] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['siːmən] [hæz; həz] [bɪn] [dɪ'pɑːzɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði]

that	he	has	withdrawn	before	any	of	the	semen	has	been	deposited	in	the
那	他	有	撤回	前	任何	的	这	精液	有	到过	已存	在	这

[və'dʒaɪnə] .

vagina	.
阴道	.

但要确保在精液进入阴道之前完全抽出阴茎，需要意志力极其坚强的男人。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈveri] [ˈdɪfɪkəlt] [tuː; tə] [dɪˈtɜːrmɪn] [ɪgˈzæktli] [ˈweðər] [ðɪs] [hæz; həz] [bɪn] [dʌn] .

It	is	very	difficult	to	determine	exactly	whether	this	has	been	done	.
它	是	非常	难的	到	决定	确切地	无论	这	有	到过	完毕	.

很难确定这件事是否已经发生。

[ðə; ði] [ˈgretɪst] [əbˈdʒekʃ(ə)n][tuː; tə] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['iːv(ə)l] [ɪˈfekt] [əˈpɑːn][ðə; ði] ['wʊmənz] ['nɜːrvəs]

The	greatest	objection	to	this	is	the	evil	effect	upon	the	woman's	nervous
这	最	异议	到	这	是	这	邪恶的	影响	之上	这	女性的	紧张的

[kənˈdɪʃ(ə)n] .

condition	.
状况	.

对此最大的反对意见是，这会对女性的神经系统造成不良影响。

[ɪf] [ʃiː; ʃi][hæz; həz][nɑːt] [kəmˈpliːtɪd] [hɜːr; hər][dɪˈzaɪər] , [ʃiː; ʃi][ɪz]['ʌndər][ə; eɪ] ['haɪli] ['nɜːrvəs] ['tenʃ(ə)n] ,

If	she	has	not	completed	her	desire	,	she	is	under	a	highly	nervous	tension	,
如果	她	有	不是	完全的	她	欲望	,	她	是	在下面	一个	高度	紧张的	紧张	,

如果她的愿望没有实现，她就会处于高度紧张的状态。

[hɜːr; hər] [hoʊl] ['biːɪŋ] [ɪz][pərˈhæps][ɑːn][ðə; ði][vɜːrdʒ][ʌv; əv][ˌsætɪsˈfækʃ(ə)n] .

her	whole	being	is	perhaps	on	the	verge	of	satisfaction	.
她	所有的	存在	是	也许	在	这	边缘	的	满意	.

她整个人或许都处于一种满足的状态。

[ʃiː; ʃi][ɪz] [ðen] [left] [ɪn] [ðɪs] [dɪsˈsætɪsfaɪdˌdɪˈsætɪsfaɪd] [steɪt] .

She	is	then	left	in	this	dissatisfied	state	.
她	是	然后	左边	在	这	不满	状态	.

于是，她便陷入了这种不满的状态。

[ðɪs] [dʌz] [hɜːr; hər]['ɪndʒəri] .

This	does	her	injury	.
这	做	她	受伤	.

这给她造成了伤害。

[ə; eɪ]['mjuːtʃuəl][ænd; ənd]['sætɪsfaɪd]['sekʃuəl][ækt][ɪz][ʌv; əv] [greɪt] ['benɪfɪt] [tuː; tə][ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['wʊmən] ,

A	mutual	and	satisfied	sexual	act	is	of	great	benefit	to	the	average	woman	,
一个	相互的	和	使满意	性	行为	是	的	伟大的	益处	到	这	平均的	女士	,

双方都感到满意的性行为对普通女性大有裨益。

[ðə; ði]['mægnətɪzəm][ʌv; əv][ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [helθ] ['gɪvɪŋ] .

the	magnetism	of	it	is	health	giving	.
这	磁性	的	它	是	健康	给予	.

它的磁性有益健康。

[wen] [ˌaɪ ˈtiː][ɪz][nɑːt] [dɪˈzaɪrd] [ɑːn][ðə; ði][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['wʊmən] [ænd; ənd][ʃiː; ʃi][hæz; həz][noʊ]

When	it	is	not	desired	on	the	part	of	the	woman	and	she	has	no
什么时候	它	是	不是	想要的	在	这	部分	的	这	女士	和	她	有	不

[rɪˈspɑːns] ,

response	,
回复	,

当女性不想要并且没有回应时，

[ˌaɪ ˈtiː][ʃʊd; ʃəd][nɑːt] [teɪk] [pleɪs] .

it	should	not	take	place	.
它	应该	不是	拿	地方	.

这不应该发生。

[ðɪs] [ɪz][æn; ən][ækt][ʌv; əv][ˌprɑːstɪˈtuːʃ(ə)n][ænd; ənd][ɪz] [dɪˈgreɪdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['wʊmənz] ['faɪnər]

This	is	an	act	of	prostitution	and	is	degrading	to	the	woman's	finer
这	是	一个	行为	的	卖淫	和	是	降级	到	这	女性的	更精细

[ˌsensəˈbɪlətɪ] ,

sensibility	,
感性	,

这是一种卖淫行为，是对女性高尚情操的侮辱。

[ɔ:l][ðə; ði] ['mærɪdʒ] [sə'tifikeits] [ɑ:n] [ɜ:rθ] [tu:; tə][ðə; ði] ['kɑ:ntreri] [ˌnɑ:twɪθ'stændɪŋ] .

all	the	marriage	certificates	on	earth	to	the	contrary	notwithstanding	.
全部	这	婚姻	证书	在	地球	到	这	相反	虽然	.

即使世上所有的结婚证书都与此相反。

[wɪð'drɔ:əl] [ɑ:n][ðə; ði][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][mæn][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] ['sʌbstɪtjutɪd] [baɪ][sʌm; səm] ['ʌðər] [mi:nz]

Withdrawal	on	the	part	of	the	man	should	be	substituted	by	some	other	means
退出	在	这	部分	的	这	男人	应该	是	替代	经过	一些	其他	方法

[ðæt] [dʌz] [nɑ:t]['ɪndʒər][ðə; ði]['wʊmən] .

that	does	not	injure	the	woman	.
那	做	不是	损伤	这	女士	.

男性退出性交的方式应以其他不会伤害女性的方式代替。

['du:ʃɪz] [ænd; ənd][ðer; ðər] [ɪm'pɔ:rt(ə)ns] .

DOUCHES	AND	THEIR	IMPORTANCE	.
灌洗器	和	他们的	重要性	.

冲洗器及其重要性。

[ðə; ði][moʊst][ɪm'pɔ:rt(ə)nt][pɑ:rt] [wɪtʃ] ['evri] ['wʊmən][ʃʊd; ʃəd] [lɜ:rn] [ɪn][ðə; ði] ['meθədz] [ʌv; əv]

The	most	important	part	which	every	woman	should	learn	in	the	methods	of
这	最多	重要的	部分	哪个	每一个	女士	应该	学习	在	这	方法	的

[pri'ventɪŋ] [kən'sepʃ(ə)n] ,

preventing	conception	,
预防	概念	,

每位女性在避孕方法中都应该学习的最重要的部分是:

[ɪz][tu:; tə] [klenz] [hɜ:r'self] ['θɜ:rəli] [baɪ] [mi:nz] [ʌv; əv][ðə; ði][və'dʒaɪnl] [du:ʃ] .

is	to	cleanse	herself	thoroughly	by	means	of	the	vaginal	douche	.
是	到	洁净	她自己	彻底	经过	方法	的	这	阴道	灌肠	.

是通过阴道冲洗彻底清洁自己。

['æftər][ðə; ði]['sekʃuəl][ækt][goʊ][æz; əz] ['kwɪkli] [æz; əz]['pɑ:səb(ə)l][tu:; tə][ðə; ði] [bæθ] [ru:m] [ænd; ənd]

After	the	sexual	act	go	as	quickly	as	possible	to	the	bath	room	and
后	这	性	行为	去	作为	迅速地	作为	可能的	到	这	洗澡	房间	和

[prɪ'per] [ə; eɪ] [du:ʃ] .

prepare	a	douche	.
准备	一个	灌肠	.

性交结束后，尽快去浴室准备冲洗液。

[laɪ] [daʊn] [ə'pɑ:n][ðə; ði] [bæk] [ɪn][ðə; ði] [bæθ] [tʌb] .

Lie	down	upon	the	back	in	the	bath	tub	.
说谎	向下	之上	这	后退	在	这	洗澡	浴缸	.

仰卧在浴缸里。

[hæŋ] [ðə; ði] [fɪld] [du:ʃ] [bæg] [haɪ] ['oʊvər][ðə; ði] [tʌb] ,

Hang	the	filled	douche	bag	high	over	the	tub	,
悬挂	这	已填	灌肠	包	高的	超过	这	浴缸	,

把装满冲洗液的袋子高高地挂在浴缸上方。

[ænd; ənd][let][ðə; ði]['wɔ:tər] [floʊ] ['fri:li] ['ɪntu:][ðə; ði][və'dʒaɪnə] ,

and	let	the	water	flow	freely	into	the	vagina	,
和	让	这	水	流动	自由	进入	这	阴道	,

让水自由流入阴道，

[tu:; tə] [wɑ:ʃ] [aʊt][ðə; ði] [meɪl] [spɜ:rm] [wɪtʃ] [wʌz; wəz] [dɪ'pɑ:zɪtɪd] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði][ækt] .

to	wash	out	the	male	sperm	which	was	deposited	during	the	act	.
到	洗	出去	这	男性	精子	哪个	曾是	已存	期间	这	行为	.

洗掉性交过程中留下的男性精液。

[du:][nɑ:t][bi:; bi][ə'freɪd][tu:; tə] [ə'sɪst] [ðə; ði] ['klenzɪŋ] [baɪ] [ˌɪntrə'dusɪŋ] [ðə; ði][fɜ:rst]['fɪŋgər][wɪð; wɪθ]

Do	not	be	afraid	to	assist	the	cleansing	by	introducing	the	first	finger	with
做	不是	是	害怕的	到	协助	这	清洁	经过	介绍	这	第一的	手指	和

[ðə; ði] [tu:b] [ænd; ənd] ['wɑ:ʃɪŋ] [aʊt][ðə; ði]['si:mən][frʌm; frəm][ðə; ði][foʊldz][ʌv; əv][ðə; ði] ['membreɪn] .

the	tube	and	washing	out	the	semen	from	the	folds	of	the	membrane	.
这	管子	和	洗涤	出去	这	精液	从	这	折叠	的	这	膜	.

不要害怕协助清洁，可以用食指插入管中，冲洗掉膜褶皱中的精液。

[wʌn] [kæn; kən] [su:n] [lɜ:rn] [tu:; tə] [tel] [baɪ][ðə; ði] ['fi:lɪŋ] [wen] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [sə'fɪʃntli] [kli:n] .

One	can	soon	learn	to	tell	by	the	feeling	when	it	is	sufficiently	clean	.
一	能	很快	学习	到	告诉	经过	这	感觉	什么时候	它	是	足够	干净的	.

人们很快就能通过手感判断它是否足够干净。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [sed] , [ðæt] [ðə; ði] [frentʃ] ['wɪmɪn] [ɑ:r; ər][ðə; ði][moʊst] ['θɜ:roʊ] [dukʃɝz] [ɪn][ðə; ði][wɜ:rld] ,

It	is	said	,	that	the	French	women	are	the	most	thorough	douchers	in	the	world	,
它	是	说	,	那	这	法语	女性	是	这	最多	彻底	灌洗器	在	这	世界	,

据说，法国女性是世界上最彻底的阴道冲洗者。

[wɪtʃ] ['hɛlps] ['greɪtli] [ɪn] ['ki:pɪŋ] [ðə; ði] ['ɔrgənz] [ɪn][ə; eɪ] [kli:n] [ænd; ənd] ['helθi] [kən'dɪʃ(ə)n] ,

which	helps	greatly	in	keeping	the	organs	in	a	clean	and	healthy	condition	,
哪个	帮助	非常	在	保持	这	器官	在	一个	干净的	和	健康	状况	,

这有助于保持器官清洁健康。

[æz; əz] [wel] [æz; əz] [pri'ventɪŋ] [ðə; ði] [meɪl] [spɜ:rm][frʌm; frəm] [ri:tʃɪŋ] [ðə; ði] [wu:m] [tu:; tə] [meit]

as	well	as	preventing	the	male	sperm	from	reaching	the	womb	to	mate
作为	出色地	作为	预防	这	男性	精子	从	到达	这	子宫	到	伴侣

[wɪð; wɪθ][ðə; ði]['oʊvəm] .

with	the	ovum	.
和	这	卵子	.

同时还能阻止男性精子到达子宫与卵子结合。

['fɑ:loʊɪŋ] [ɑ:r; ər][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [sə'lu:ʃənz] [tu:; tə][bi:; bi] [ju:st] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [du:ʃ] , [wɪtʃ] ,

Following	are	some	of	the	solutions	to	be	used	for	the	douche	,	which	,
下列的	是	一些	的	这	解决方案	到	是	用过的	为了	这	灌肠	,	哪个	,

以下是一些可用于冲洗阴道的溶液，

[wen] ['kerfəli] [ju:st] [wɪl] [kɪl] [ðə; ði] [meɪl] [spɜ:rm][ɔ:r] [prɪ'vent] [ɪts] ['entərɪŋ] [ðə; ði] [wu:m] :

when	carefully	used	will	kill	the	male	sperm	or	prevent	its	entering	the	womb	:
什么时候	小心	用过的	将要	杀	这	男性	精子	或者	防止	它是	进入	这	子宫	:

谨慎使用可杀死男性精子或阻止其进入子宫：

['laɪsɒl] — [ɪz][ə; eɪ] [braʊn] ['ɔɪli] ['lɪkwɪd] [wɪtʃ] ['ædɪd] [tu:; tə]['wɔ:tər][fɔ:rmz][ə; eɪ] [klɪr] ['soʊpi][sə'lu:ʃ(ə)n] .

Lysol	—	is	a	brown	oily	liquid	which	added	to	water	forms	a	clear	soapy	solution	.
来苏尔	—	是	一个	棕色的	油腻的	液体	哪个	额外	到	水	表格	一个	清除	肥皂泡	解决方案	.

来苏尔是一种棕色的油状液体，加水后会形成清澈的肥皂溶液。

[wʌn] ['tispʊnˌfʊl] [ʌv; əv]['laɪsɒl][tu:; tə][ˌtu:'tu:] [kwɔ:ts] [ʌv; əv]['wɔ:tər] ([wɔ:rm]) [meɪks] [ə; eɪ] [gʊd]

One	teaspoonful	of	Lysol	to	2	quarts	of	water	(	warm	)	makes	a	good
一	一茶匙	的	来苏尔	到	2	夸脱	的	水	(	温暖的	)	制作	一个	好的

[sə'lu:ʃ(ə)n][fɔ:r; fər] [du:ʃɪŋ] .

solution	for	douching	.
解决方案	为了	灌洗	.

一茶匙来苏尔兑两夸脱温水，即可制成良好的灌洗液。

[mɪks]['ɪntu:][ə; eɪ] ['pɪtʃər] [ɔ:r]['ves(ə)l] [bɪ'fɔ:r] ['pleɪsɪŋ] [ˌaɪ 'ti:][ɪn][ðə; ði][bæg] .

Mix	into	a	pitcher	or	vessel	before	placing	it	in	the	bag	.
混合	进入	一个	投手	或者	血管	前	放置	它	在	这	包	.

先将食材混合在水壶或容器中，然后再放入袋子里。

[baɪ] - ['klɔ:raɪd] — [get] [ðə; ði]['tæblɪts] [blu:] [ɔ:r] [waɪt] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['drʌgɪst] ;

Bi	-	chloride	—	Get	the	tablets	blue	or	white	from	the	druggist	;
双	-	氯化物	—	得到	这	片剂	蓝色的	或者	白色的	从	这	药剂师	;

氯化氢——从药剂师那里购买蓝色或白色的片剂；

[ðə; ði] [bluː] [ɑːr; ər] [les] ['deɪndʒərəs] [tuː; tə] [hæv; həv] [ə'baʊt] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['kʌlər] .

the	blue	are	less	dangerous	to	have	about	because	of	the	color	.
这	蓝色的	是	较少的	危险的	到	有	关于	因为	的	这	颜色	.

由于颜色的原因，蓝色生物的危险性较低。

['ɔːlweɪz] [mɪks] [ðɪs] [sə'luːʃ(ə)n] ['θɜːrəli] [ɪn] [ə; eɪ] [glæs] [ɔːr] ['pɪtʃər] [bɪ'fɔːr] ['tɜːrnɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] [ðə; ði] [bæg] .

Always	mix	this	solution	thoroughly	in	a	glass	or	pitcher	before	turning	it	into	the	bag	.
总是	混合	这	解决方案	彻底	在	一个	玻璃	或者	投手	前	转弯	它	进入	这	包	.

务必先将溶液在玻璃杯或水壶中充分搅拌均匀，然后再倒入袋子中。

['nevər] [drɑːp] [ðə; ði] ['tæblət] [də'rektli; daɪ'rektli] ['ɪntuː] [ðə; ði] [bæg] .

Never	drop	the	tablet	directly	into	the	bag	.
绝不	降低	这	药片	直接地	进入	这	包	.

切勿将药片直接放入包中。

[wʌn] ['tæblət] [tuː; tə] [tuː] [kwɔːts] [ʌv; əv] ['wɔːtər] [meɪks] [ə; eɪ] ['splendɪd] [sə'luːʃ(ə)n] [fɔːr; fər] [prɪ'ventɪv] ['pɝːpəsəz, 'pɝːpəsɪz] .

One	tablet	to	two	quarts	of	water	makes	a	splendid	solution	for	preventive	purposes	.
一	药片	到	二	夸脱	的	水	制作	一个	灿烂	解决方案	为了	预防	目的	.

一片药片兑两夸脱水，是极佳的预防用溶液。

[pə'tæsiəm] [pɜːr'mæŋgəˌneɪt] — [ðɪs] ['ɔːlsoʊ] [meɪks] [ə; eɪ] [gʊd] [sə'luːʃ(ə)n] , [ɪ'speʃəli] [wer] [ðer; ðər] [ɪz] [ə; eɪ] [veɪ'dʒaɪnl] [dɪs'tʃɑːrdʒ] .

Potassium	Permanganate	—	This	also	makes	a	good	solution	,	especially	where	there	is	a	vaginal	discharge	.
钾	高锰酸钾	—	这	还	制作	一个	好的	解决方案	,	尤其	在哪里	那里	是	一个	阴道	释放	.

高锰酸钾——这也是一种很好的溶液，尤其适用于有阴道分泌物的情况。

[ðə; ði] ['speʃ(ə)l] [əb'dʒekʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðɪs] [ɪz] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [steɪnz] [ðə; ði] [skɪn] [ænd; ənd] ['kloʊðɪŋ] .

The	special	objection	to	this	is	that	it	stains	the	skin	and	clothing	.
这	特别的	异议	到	这	是	那	它	污渍	这	皮肤	和	衣服	.

人们特别反对这种做法，因为它会弄脏皮肤和衣服。

[ðɪs] [kæn; kən] [biː; bi] ['pəːtʃəst] [ɪn] ['krɪst(ə)l] [fɔːrm] ,

This	can	be	purchased	in	crystal	form	,
这	能	是	购买	在	水晶	形式	,

这种产品可以购买水晶版本。

[ænd; ənd] [wʌn] ['tispʊnˌfʊl] [dɪ'zɑːlvd] [ɪn] [tuː] [kwɔːts] [ʌv; əv] ['wɔːtər] [ɪz] [ðə; ði] ['prɑːpər] [streŋθ] .

and	one	teaspoonful	dissolved	in	two	quarts	of	water	is	the	proper	strength	.
和	一	一茶匙	溶解	在	二	夸脱	的	水	是	这	恰当的	力量	.

一茶匙溶于两夸脱水中即为合适的浓度。

- [ɪz] ['haɪli] [ˌrekə'mendɪd] [æz; əz] [ə; eɪ] [veɪ'dʒaɪnl] [duːʃ] , [æz; əz] ['biːɪŋ] [les] [ɪn'dʒʊriəs] [tuː; tə] [ðə; ði] ['membren] [ðæn; ðən] [baɪ] - ['klɔːraɪd] .

Chinosol	is	highly	recommended	as	a	vaginal	douche	,	as	being	less	injurious	to	the	membranes	than	bi	-	chloride	.
-	是	高度	受到推崇的	作为	一个	阴道	灌肠	,	作为	存在	较少的	有害的	到	这	膜	比	双	-	氯化物	.

强烈推荐使用氯己定作为阴道冲洗剂，因为它对阴道黏膜的损伤比氯化氢小。

[sɔ:lt][sə'lu:ʃ(ə)n] — [mɪks] [fɔ:r] ['teɪbəlˌspu:nz] [ʌv; əv] ['teɪbl] [sɔ:lt][ɪn][wʌn][kwɔ:rt][ʌv; əv][wɔ:rm][ɔ:r][koʊld]

Salt	**solution**	**—**	**Mix**	**four**	**tablespoons**	**of**	**table**	**salt**	**in**	**one**	**quart**	**of**	**warm**	**or**	**cold**
盐	解决方案	—	混合	四	汤匙	的	桌子	盐	在	一	夸脱	的	温暖的	或者	寒冷的

['wɔ:tər][ænd; ənd] [dɪ'zɑ:lv] ['θɜ:rəli] .

water	**and**	**dissolve**	**thoroughly**	**.**
水	和	溶解	彻底	.

盐溶液——将四汤匙食盐溶于一夸脱温水或冷水中，充分溶解。

[ðɪs] [ɪz] [gʊd] [ænd; ənd] [tʃi:p] .

This	**is**	**good**	**and**	**cheap**	**.**
这	是	好的	和	便宜的	.

这款产品物美价廉。

['vɪnɪgər] [sə'lu:ʃ(ə)n] — ['meni] ['pesnts] [ɪn] ['jʊrəp] [ju:z] ['vɪnɪgər] [æz; əz][æn; ən][ˌænti'septɪk]['ɔ:lmoʊst]

Vinegar	**solution**	**—**	**Many**	**peasants**	**in**	**Europe**	**use**	**vinegar**	**as**	**an**	**antiseptic**	**almost**
醋	解决方案	—	许多	农民	在	欧洲	使用	醋	作为	一个	防腐剂	几乎

[ɪk'sklu:sɪvli] .

exclusively	**.**
只	.

醋溶液——欧洲许多农民几乎完全使用醋作为消毒剂。

[wʌn] ['glæsfʊl] [tu:; tə] [tu:] [kwɔ:ts] [ʌv; əv]['wɔ:tər][ɪz][ðə; ði] [streŋθ] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [dɪ'zaɪrd] .

One	**glassful**	**to**	**two**	**quarts**	**of**	**water**	**is**	**the**	**strength**	**usually**	**desired**	**.**
一	满杯	到	二	夸脱	的	水	是	这	力量	通常	想要的	.

通常理想的浓度是一杯酒兑两夸脱水。

['saɪdər] ['vɪnɪgər] [ɪz] [prɪ'fɜ:rd] .

Cider	**vinegar**	**is**	**preferred**	**.**
苹果酒	醋	是	首选	.

最好使用苹果醋。

[du:ʃ] ['æftərwərd][wɪð; wɪθ] [klɪr] ['wɔ:tər] .

Douche	**afterward**	**with**	**clear**	**water**	**.**
灌肠	之后	和	清除	水	.

之后用清水冲洗。

[koʊld]['wɔ:tər] [du:ʃ] — [ðɪs] [wɪl] ['sʌmtaɪmz] [rɪ'mu:v] [ðə; ði]['si:mən][kwaɪt] [ɪ'fektɪvli] [wɪ'ðaʊt]

Cold	**water**	**douche**	**—**	**This**	**will**	**sometimes**	**remove**	**the**	**semen**	**quite**	**effectively**	**without**
寒冷的	水	灌肠	—	这	将要	有时	消除	这	精液	相当	有效地	没有

[ðə; ði][eɪd][ʌv; əv][æn; ən][ˌænti'septɪk] .

the	**aid**	**of**	**an**	**antiseptic**	**.**
这	援助	的	一个	防腐剂	.

冷水冲洗——有时无需使用消毒剂，就能非常有效地去除精液。

[bʌt; bət][æz; əz][ðə; ði]['si:mən][kæn; kən][haɪd][ɪt'self] [ə'weɪ] [ɪn][ðə; ði] ['rɪŋk(ə)ld] ['laɪnɪŋ][ʌv; əv][ðə; ði]

But	**as**	**the**	**semen**	**can**	**hide**	**itself**	**away**	**in**	**the**	**wrinkled**	**lining**	**of**	**the**
但	作为	这	精液	能	隐藏	本身	离开	在	这	皱	衬垫	的	这

[və'dʒaɪnl]['kævəti] ,

vaginal	**cavity**	**,**
阴道	空腔	,

但由于精液可以藏匿在阴道腔皱褶的内壁中，

[ðə; ði][koʊld]['wɔ:tər] [wɪl] ['oʊnli] [ɪm'pi:d] [ɪts] ['prɑ:gres] [fɔ:r; fər][ə; eɪ][taɪm] .

the	**cold**	**water**	**will**	**only**	**impede**	**its**	**progress**	**for**	**a**	**time**	**.**
这	寒冷的	水	将要	仅有的	阻碍	它是	进步	为了	一个	时间	.

冰冷的水只会暂时阻碍它的前进。

[æz; əz] [su:n] [æz; əz][ðə; ði] [wɔ:rmθ] [ʌv; əv][ðə; ði]['bɑ:di] [ri'vaivz] [ɪts][æk'tɪvəti] ,

As	**soon**	**as**	**the**	**warmth**	**of**	**the**	**body**	**revives**	**its**	**activity**	**,**
作为	很快	作为	这	温暖	的	这	身体	复苏	它是	活动	,

一旦身体恢复温暖，各项机能便会重新运转起来。

[ðə; ði]['siːmən] [kən'tɪnjuːz] [ɑːn][ɪts] ['dʒɜːrni] [tuː; tə] [miːt] [ðə; ði]['oʊvəm] .

the	semen	continues	on	its	journey	to	meet	the	ovum	.
这	精液	继续	在	它是	旅行	到	见面	这	卵子	.

精子继续它的旅程，最终与卵子相遇。

['evri] ['wʊmən] [ʃʊd; ʃəd] [pə'zes] [ə; eɪ] [gʊd] [tuː] [kwɔːrt] ['rʌbər] [duːʃ] [bæg] [kɔːld] ['faʊnt(ə)n] [sɪ'rɪndʒ]

Every	woman	should	possess	a	good	two	quart	rubber	douche	bag	called	fountain	syringe
每一个	女士	应该	具有	一个	好的	二	夸脱	橡皮	灌肠	包	称为	喷泉	注射器

.

:

.

每个女人都应该备一个容量为两夸脱的优质橡胶灌洗袋，叫做喷泉注射器。

[hæŋ] [ˌaɪ 'tiː] [haɪ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [ɪn'ʃʊr] [ə; eɪ] ['stedi] [də'rekt] [floʊ] .

Hang	it	high	enough	to	insure	a	steady	direct	flow	.
悬挂	它	高的	足够的	到	保证	一个	稳定的	直接的	流动	.

把它挂得足够高，以确保水流稳定且直接。

[bʌlb] [sɪ'rɪndʒɪz] , [sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði]['wɜːlɪŋ, 'hwɜːlɪŋ] [spreɪ] [sɪ'rɪndʒɪz] ,

Bulb	syringes	,	such	as	the	whirling	spray	syringes	,
电灯泡	注射器	,	这样的	作为	这	旋转	喷	注射器	,

球形注射器，例如旋转喷雾注射器，

[hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] [ˌsætɪs'fæktəri][baɪ] ['meni] ['wɪmɪn] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['pɜːrpəs] [ʌv; əv][in'dʒektɪŋ]

have	been	found	satisfactory	by	many	women	for	the	purpose	of	injecting
有	到过	成立	令人满意的	经过	许多	女性	为了	这	目的	的	注射

[ˌænti'septɪk] [sə'luːʃənz] .

antiseptic	solutions	.
防腐剂	解决方案	.

许多女性都认为这种方法可以很好地用于注射消毒液。

[də'rekʃ(ə)nz][wɪð; wɪθ] [sɪ'rɪndʒ] .

Directions	with	syringe	.
方向	和	注射器	.

使用注射器进行操作。

['faʊnt(ə)n] [sɪ'rɪndʒ] .

Fountain	Syringe	.
喷泉	注射器	.

喷泉式注射器。

[sʌm; səm] ['wɪmɪn] [juːz][ðə; ði] [duːʃ] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði]['sekʃuəl][ækt][æz; əz][ə; eɪ] [prɪ'ventɪv] .

Some	women	use	the	douche	before	the	sexual	act	as	a	preventive	.
一些	女性	使用	这	灌肠	前	这	性	行为	作为	一个	预防	.

有些女性会在性行为前使用阴道冲洗液进行预防。

[ɪf] [ðɪs] [ɪz] [dʌn] , ['eni] [ə'strɪndʒənt] [sʌtʃ] [æz; əz]['bɔːrɪk]['æsɪd] , ['æləm] , ['sɪtrɪk]['æsɪd] ,

If	this	is	done	,	any	astringent	such	as	boric	acid	,	alum	,	citric	acid	,
如果	这	是	完毕	,	任何	涩	这样的	作为	硼酸	酸	,	明矾	,	柠檬酸	酸	,

如果这样做，可以使用任何收敛剂，例如硼酸、明矾、柠檬酸等。

['haɪdroʊ] - ['klɔːrɪt; 'klɔrˌeɪt][ʌv; əv]['kwaɪnaɪn] [juːst] [ɪn][ðə; ði][sə'luːʃ(ə)n] [wɪl] [duː] .

hydro	-	chlorate	of	quinine	used	in	the	solution	will	do	.
水力	-	氯酸盐	的	奎宁	用过的	在	这	解决方案	将要	做	.

溶液中使用的盐酸奎宁即可。

['oʊnli][ə; eɪ][paɪnt][ʌv; əv][sə'luːʃ(ə)n][ɪz] ['niːdɪd] [fɔːr; fər] [ðɪs] ['pɜːrpəs] ,

Only	a	pint	of	solution	is	needed	for	this	purpose	,
仅有的	一个	品脱	的	解决方案	是	需要	为了	这	目的	,

为此只需要一品脱溶液。

['fɑːloʊɪŋ] [ðə; ði][ækt][ə; eɪ]['lɑːrdʒər] [duːʃ] [ɪz] [juːst] [æz; əz][ə; eɪ] ['klenzər] .

following	the	act	a	larger	douche	is	used	as	a	cleanser	.
下列的	这	行为	一个	更大的	灌肠	是	用过的	作为	一个	洁面乳	.

事后，使用更大的冲洗器进行清洁。

[ðɪs] [kæn; kən]['ɔːlsoʊ][biː; bi] [ə'laʊd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['regjələr][ˌænti'septɪk] [duːʃ] .

This	can	also	be	allowed	with	the	regular	antiseptic	douche	.
这	能	还	是	允许	和	这	常规的	防腐剂	灌肠	.

使用常规的消毒冲洗液也可以。

[ðə; ði] [juːz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kɑːndəm] [ɔːr] " [kɑːts] .

THE	USE	OF	THE	CONDOM	OR	"	COTS	.
这	使用	的	这	避孕套	或者	"	商用现货	.

使用避孕套或"COTS"。

" [ðer; ðər][ɪz]['lɪt(ə)l] [daʊt] [ðæt] [ə; eɪ] ['θɜːroʊ] [duːʃɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['dʒenɪtl] ['pæsɪdʒ] [wɪð; wɪθ]

"	There	is	little	doubt	that	a	thorough	douching	of	the	genital	passage	with
"	那里	是	小的	怀疑	那	一个	彻底	灌洗	的	这	生殖器	通道	和

[æn; ən][ˌænti'septɪk][sə'luːʃ(ə)n] [pər'fɔːrmd] [baɪ] [skɪld] [hændz] [ɪ'miːdiətli] ['æftər][ðə; ði]['sekʃuəl][ækt]

an	antiseptic	solution	performed	by	skilled	hands	immediately	after	the	sexual	act
一个	防腐剂	解决方案	执行	经过	熟练	双手	立即地	后	这	性	行为

[wʊd] [dɪ'strɔɪ] [ðə; ði] [meɪl] [spɜːrm] ,

would	destroy	the	male	sperm	,
会	破坏	这	男性	精子	,

"毫无疑问，性交后立即由熟练的医护人员用消毒液彻底冲洗生殖器通道，可以杀死男性精子。"

[ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [els] [wʊd] [biː; bi] ['nesəseri] .

and	nothing	else	would	be	necessary	.
和	没有什么	别的	会	是	必要的	.

无需其他任何措施。

[bʌt; bət][ðer; ðər][ɪz]['ɔːlweɪz][ðə; ði][ˌpɑːsə'bɪləti] [ðæt] [ðə; ði][spɜːrm][hæz; həz] ['entərd] [ðə; ði] [wuːm]

But	there	is	always	the	possibility	that	the	sperm	has	entered	the	womb
但	那里	是	总是	这	可能性	那	这	精子	有	进入	这	子宫

[bɪ'fɔːr] [ðə; ði][sə'luːʃ(ə)n][kæn; kən] [riːtʃ] [ˌaɪ 'tiː] .

before	the	solution	can	reach	it	.
前	这	解决方案	能	抵达	它	.

但总有可能精子在溶液到达之前就已经进入子宫了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['seɪfər] ['ðerfɔːr] [tuː; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði][ˌpɑːsə'bɪləti][ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːntækt][ʌv; əv][ðə; ði]['siːmən]

It	is	safer	therefore	to	prevent	the	possibility	of	the	contact	of	the	semen
它	是	更安全	所以	到	防止	这	可能性	的	这	接触	的	这	精液

[ænd; ənd][ðə; ði]['oʊvəm] ,

and	the	ovum	,
和	这	卵子	,

因此，防止精液和卵子接触更为安全。

[baɪ][ðə; ði] [ˌɪntərpə'zɪʃən] [ʌv; əv][ə; eɪ] [wɔːl] [bɪ'twiːn] [ðem; ðəm] .

by	the	interposition	of	a	wall	between	them	.
经过	这	插入	的	一个	墙	之间	他们	.

在它们之间设置一堵墙。

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] [best] [ɪz][ðə; ði]['kɑːndəm][ɔːr] ['rʌbər] " [kɑːt] .

One	of	the	best	is	the	condom	or	rubber	"	cot	.
一	的	这	最好的	是	这	避孕套	或者	橡皮	"	婴儿床	.

其中最好的之一是避孕套或橡胶"婴儿床"。

" [ðiːz] [ɑːr; ər] [meɪd] [ʌv; əv][sɔːft]['tɪsjuːz, 'tɪʃuːz] [wɪtʃ] ['envələʊp][ðə; ði] [meɪl] ['ɔːrgən] (['piːnɪs])

"	These	are	made	of	soft	tissues	which	envelope	the	male	organ	(	penis	)
"	这些	是	制成	的	柔软的	组织	哪个	信封	这	男性	器官	(	阴茎	)

[kəm'pliːtli] [ænd; ənd] [sɜːrv] [tuː; tə] [kætʃ] [ðə; ði]['siːmən][æt; ət][ðə; ði][taɪm][ʌv; əv][ðə; ði][ækt] .

completely	and	serve	to	catch	the	semen	at	the	time	of	the	act	.
完全地	和	服务	到	抓住	这	精液	在	这	时间	的	这	行为	.

“这些由柔软的组织构成，完全包裹着男性器官（阴茎），并在性交时用来收集精液。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] [ðə; ði][spɜːrm] [dʌz] [nɑːt]['entər][ðə; ði][və'dʒaɪnə] .

In	this	way	the	sperm	does	not	enter	the	vagina	.
在	这	方式	这	精子	做	不是	进入	这	阴道	.

这样一来，精子就无法进入阴道。

[ðə; ði]['kɒndɒmz][ɑːr; ər][əb'teɪnəb(ə)l][æt; ət][ɔːl] [drʌg] ['stɔrz] [æt; ət] ['veriəs] ['praɪsɪz] .

The	condoms	are	obtainable	at	all	drug	stores	at	various	prices	.
这	避孕套	是	可获得	在	全部	药品	商店	在	各种各样的	价格	.

避孕套在各大药店均有售，价格不等。

[frʌm; frəm] [tuː] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz][ə; eɪ]['dʌz(ə)n][fɔːr; fər][ðə; ði][skɪn] [gʌt] ['tɪsjuːz, 'tɪʃuːz][tuː; tə][wʌn] ['fɪfti] [ə; eɪ]

From	two	dollars	a	dozen	for	the	skin	gut	tissues	to	one	fifty	a
从	二	美元	一个	打	为了	这	皮肤	肠道	组织	到	一	五十	一个

['dʌz(ə)n][fɔːr; fər][ðə; ði] ['rʌbər] ['tɪʃuː] .

dozen	for	the	rubber	tissue	.
打	为了	这	橡皮	组织	.

皮肤肠衣每打两美元，橡胶肠衣每打一百五十美元。

[ðiːz] [ɑːr; ər] ['siːmləs] , [θɪn] [ænd; ənd][ɪ'læstɪk][ænd; ənd] [jet] [tʌf] ; [ɪf] ['prɑːpərli] [ə'dʒʌstɪd] [wɪl]

These	are	seamless	,	thin	and	elastic	and	yet	tough	;	if	properly	adjusted	will
这些	是	无缝的	,	薄的	和	松紧带	和	然而	艰难的	;	如果	适当地	调整	将要

[nɑːt] [breɪk] .

not	break	.
不是	休息	.

它们无缝、轻薄、有弹性，而且坚韧；如果调整得当，就不会断裂。

[fɪr] [ʌv; əv] ['breɪkɪŋ] [ɪz][ðə; ði][meɪn][əb'dʒekʃ(ə)n][tuː; tə][ðer; ðər][juːz] .

Fear	of	breaking	is	the	main	objection	to	their	use	.
害怕	的	打破	是	这	主要的	异议	到	他们的	使用	.

担心破损是反对使用它们的主要原因。

[ɪf] [speɪs] [hæz; həz][nɑːt] [bɪn] [ə'laʊd] [fɔːr; fər][ɪk'spænʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði]['piːnɪs] ,

If	space	has	not	been	allowed	for	expansion	of	the	penis	,
如果	空间	有	不是	到过	允许	为了	扩张	的	这	阴茎	,

如果没有给阴茎扩张留出空间，

[æt; ət][ðə; ði][taɪm][ðə; ði]['siːmən][ɪz] [ɪk'speld] ,

at	the	time	the	semen	is	expelled	,
在	这	时间	这	精液	是	被驱逐	,

在精液排出之时，

[ðə; ði] ['tɪʃuː] [ɪz] ['laɪkli] [tuː; tə][splɪt][ænd; ənd][ðə; ði][spɜːrm][faindz][ɪts] [weɪ] ['ɪntuː][ðə; ði]['juːtərəs] .

the	tissue	is	likely	to	split	and	the	sperm	finds	its	way	into	the	uterus	.
这	组织	是	可能	到	分裂	和	这	精子	发现	它是	方式	进入	这	子宫	.

组织可能会破裂，精子就能进入子宫。

[ðə; ði]['wʊmən] [bɪ'kʌmz] ['pregnənt] [wɪ'ðaʊt] ['biːɪŋ] ['kɑːnʃəs] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː] .

The	woman	becomes	pregnant	without	being	conscious	of	it	.
这	女士	变成	孕	没有	存在	有意识的	的	它	.

该女子在不知情的情况下怀孕了。

[ɪf] [ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [hænd] [ker] [ɪz]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] [ə'dʒʌstmənt] [ʌv; əv][ðə; ði]['kɑːndəm] ,

If	on	the	other	hand	care	is	given	to	the	adjustment	of	the	condom	,
如果	在	这	其他	手	关心	是	给定	到	这	调整	的	这	避孕套	,

另一方面，如果注意避孕套的调整，

[nɑːt] ['fɪtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [tuː] [kloʊz] ,

not	fitting	it	too	close	,
不是	配件	它	也	关闭	,

不要装得太紧，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [ækt][æz; əz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [best] [prə'tektəz] [ə'genst] [bəuθ] [kən'sepʃ(ə)n] [ænd; ənd] [və'nɪriəl] [dɪ'ziːz] .

it	will	act	as	one	of	the	best	protectors	against	both	conception	and	venereal	disease	.
它	将要	行为	作为	一	的	这	最好的	保护者	反对	两个都	概念	和	性病	疾病	.

它将成为预防怀孕和性病的最佳保护措施之一。

[ker] [mʌst; məst][biː; bi] ['eksəd] [ɪn] [wið'drɔiŋ] [ðə; ði]['piːnɪs]['æftər][ðə; ði][ækt] ,

Care	must	be	exercised	in	withdrawing	the	penis	after	the	act	,
关心	必须	是	锻炼	在	撤退	这	阴茎	后	这	行为	,

性交后抽出阴茎时必须小心谨慎。

[nɑːt][tuː; tə] [ə'ləʊ] [ðə; ði]['kɑːndəm][tuː; tə] [piːl] [ɔːf] , [ˌðer'baɪ] [ə'laʊɪŋ] [ðə; ði]['siːmən][tuː; tə][pæs]['ɪntuː] [ðə; ði][və'dʒaɪnə] .

not	to	allow	the	condom	to	peel	off	,	thereby	allowing	the	semen	to	pass	into	the	vagina	.
不是	到	允许	这	避孕套	到	果皮	离开	,	从而	允许	这	精液	到	经过	进入	这	阴道	.

防止避孕套脱落，从而避免精液进入阴道。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][dɪ'zaɪərəb(ə)l][tuː; tə][dɪ'skɑːrd][ðə; ði]['kɑːndəm]['æftər][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪn] [juːst] [wʌns] .

It	is	desirable	to	discard	the	condom	after	it	has	been	used	once	.
它	是	理想	到	丢弃	这	避孕套	后	它	有	到过	用过的	一次	.

避孕套使用一次后最好丢弃。

[bʌt; bət][æz; əz] [ðɪs] [ɪz][nɑːt]['ɔːlweɪz] [dʌn] ,

But	as	this	is	not	always	done	,
但	作为	这	是	不是	总是	完毕	,

但由于这种情况并非总是发生，

[ker] [mʌst; məst][biː; bi]['teɪkən][tuː; tə] [wɑːʃ] [ðə; ði]['kɑːndəm][ɪn][æn; ən][ˌænti'septɪk][sə'luːʃ(ə)n] [bɪ'fɔːr] ['draɪɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ænd; ənd] ['pleɪsɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [ə'weɪ] [fɔːr; fər] ['fɜːrðər] [juːz] .

care	must	be	taken	to	wash	the	condom	in	an	antiseptic	solution	before	drying	it	and	placing	it	away	for	further	use	.
关心	必须	是	已采取	到	洗	这	避孕套	在	一个	防腐剂	解决方案	前	烘干	它	和	放置	它	离开	为了	更远	使用	.

使用前，必须用消毒液清洗避孕套，然后晾干并存放起来以备下次使用。

[ðə; ði]['kɑːndəm][ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['kɑːmənli] [noʊn] [priː'vɛntətɪvz] [ɪn][ðə; ði][juː'naɪtɪd] [steɪts] .

The	condom	is	one	of	the	most	commonly	known	preventatives	in	the	United	States	.
这	避孕套	是	一	的	这	最多	通常	已知	预防措施	在	这	团结的	各州	.

:

在美国，避孕套是最常见的避孕用品之一。

[ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ə'nʌðər] ['vælјuː][kwaɪt][ə'pɑːrt][frʌm; frəm] [prɪ'venʃn] [ɪn] [dɪ'kriːsɪŋ] [ðə; ði] ['tendənsi] [ɪn] [ðə; ði] [meɪl] [tuː; tə] [ə'raɪv] [æt; ət][ðə; ði]['klaɪmæks][ɪn][ðə; ði]['sekʃuəl][ækt] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] ['fiːmeɪl] .

It	has	another	value	quite	apart	from	prevention	in	decreasing	the	tendency	in	the	male	to	arrive	at	the	climax	in	the	sexual	act	before	the	female	.
它	有	其他	价值	相当	除	从	预防	在	递减	这	趋势	在	这	男性	到	到达	在	这	高潮	在	这	性	行为	前	这	女性	.

除了预防作用外，它还有另一个价值，那就是降低男性在性行为中比女性更早达到性高潮的倾向。

[ðer; ðər][ɑːr; ər][fjuː][men][ænd; ənd]['wɪmɪn][soʊ]['pɜːrfɪktli]['meɪtɪd][ðæt][ðə; ði]['klaɪmæks][ʌv; əv][ðə; ði]

There	are	few	men	and	women	so	perfectly	mated	that	the	climax	of	the
那里	是	很少	男人	和	女性	所以	完美	已交配	那	这	高潮	的	这

[ækt][ɪz][riːtʃt][tə'geðər] .

act	is	reached	together	.
行为	是	达到	一起	.

很少有男女如此般配，以至于他们能同时达到性高潮。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['juːʒuəl][fɔːr; fər][ðə; ði][meɪl][tuː; tə][ə'raɪv][æt; ət][ðɪs][steɪdʒ]['ɜːrliər][ðæn; ðən][ðə; ði]['fiːmeɪl] ,

It	is	usual	for	the	male	to	arrive	at	this	stage	earlier	than	the	female	,
它	是	通常	为了	这	男性	到	到达	在	这	阶段	早些时候	比	这	女性	,

通常情况下，雄性会比雌性更早达到这个阶段。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði]['kɑːnsɪkwens][ðæt][hiː; hi][ɪz]['fɜːrðər][ˌɪnkə'pæsɪteɪtɪd][tuː; tə]['sætɪsfaɪ][hɜːr; hər][dɪ'zaɪər]

with	the	consequence	that	he	is	further	incapacitated	to	satisfy	her	desire
和	这	结果	那	他	是	更远	丧失能力	到	满足	她	欲望

[fɔːr; fər][sʌm; səm][taɪm]['æftər] .

for	some	time	after	.
为了	一些	时间	后	.

结果是，此后一段时间内，他将无法满足她的欲望。

['dʊrɪŋ][ðɪs][taɪm][ðə; ði]['wʊmən][ɪz][ɪn][ə; eɪ]['haɪli]['nɜːrvəs][kən'dɪʃ(ə)n] ,

During	this	time	the	woman	is	in	a	highly	nervous	condition	,
期间	这	时间	这	女士	是	在	一个	高度	紧张的	状况	,

在此期间，这名女子处于高度紧张状态。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][ə'pɪnjən][ʌv; əv][ðə; ði][best]['medɪk(ə)l][ə'θɔːrətiz][ðæt][ə; eɪ][kən'tɪnjuəs]

and	it	is	the	opinion	of	the	best	medical	authorities	that	a	continuous
和	它	是	这	观点	的	这	最好的	医疗的	当局	那	一个	连续的

[kən'dɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðɪs][ʌn'sætɪsfaɪd][steɪt][brɪŋz][ɑːn][ɔːr]['kɔːzɪz][dɪ'ziːz][ʌv; əv][hɜːr; hər]['dʒenərətɪv]

condition	of	this	unsatisfied	state	brings	on	or	causes	disease	of	her	generative
状况	的	这	不满意	状态	带来	在	或者	原因	疾病	的	她	生成式

['ɔrgənz] ,

organs	,
器官	,

权威医学专家认为，这种不满足的状态持续下去会导致生殖器官疾病。

[bɪ'saɪdz]['gɪvɪŋ][hɜːr; hər][ə; eɪ]['pɜːrfɪkt]['hɔːrər][ænd; ənd][rɪ'pʌlʃ(ə)n][fɔːr; fər][ðə; ði]['sekʃuəl][ækt] .

besides	giving	her	a	perfect	horror	and	repulsion	for	the	sexual	act	.
除了	给予	她	一个	完美的	恐怖	和	排斥	为了	这	性	行为	.

除了让她对性行为产生彻底的恐惧和厌恶之外。

['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv][wel]['miːnɪŋ][men][æsk][ðə; ði][əd'vaɪs][ʌv; əv][fɪ'zɪʃnz][æz; əz][tuː; tə][ðə; ði]

Thousands	of	well	meaning	men	ask	the	advice	of	physicians	as	to	the
数千	的	出色地	意义	男人	问	这	建议	的	医生	作为	到	这

[kɔːz][ʌv; əv][ðə; ði]['sekʃuəl]['koʊldnəs][ænd; ənd][ɪn'dɪfrəns][ʌv; əv][ðer; ðər][waɪvz] .

cause	of	the	sexual	coldness	and	indifference	of	their	wives	.
原因	的	这	性	寒冷	和	漠不关心	的	他们的	妻子们	.

成千上万的好心男人向医生咨询妻子性冷淡、性冷淡的原因。

[naɪn][taɪmz][aʊt][ʌv; əv][ten][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][fɔːlt][ʌv; əv][ðə; ði][mæn] ,

Nine	times	out	of	ten	it	is	the	fault	of	the	man	,
九	时代	出去	的	十	它	是	这	过错	的	这	男人	,

十有八九是男人的错。

[huː][θruː]['ɪgnərəns][ænd; ənd]['selfɪʃnəs][ænd; ənd][ˌinkən'sidərətnəs] ,

who	through	ignorance	and	selfishness	and	inconsiderateness	,
WHO	通过	无知	和	自私	和	不体贴	,

他们由于无知、自私和不顾他人感受，

[hæz; həz]['sætɪsfaɪd][hɪz; ɪz][oʊn][dɪ'zaɪər][ænd; ənd]['prɑ:mptli] [gɔ:n] [ɔ:f][tu:; tə] [sli:p] .

has	satisfied	his	own	desire	and	promptly	gone	off	to	sleep	.
有	使满意	他的	自己的	欲望	和	及时	已消失	离开	到	睡觉	.

他满足了自己的欲望，随即睡着了。

[ðə; ði]['wʊmən][ɪn][self] [dɪ'fens] [hæz; həz] ['lɜ:rnɪd] [tu:; tə][prə'tekt][hɜ:r'self][frʌm; frəm][ðə; ði] [lɔ:ŋ] ['aʊərz]

The	woman	in	self	defense	has	learned	to	protect	herself	from	the	long	hours
这	女士	在	自己	防御	有	学习	到	保护	她自己	从	这	长的	小时

[ʌv; əv] ['sli:pləs] [naɪts] [ænd; ənd] ['nɜ:rvəs] ['tenʃ(ə)n][baɪ] [rɪ'fju:zɪŋ] [tu:; tə] [bɪ'kʌm] ['ɪntrəstɪd] .

of	sleepless	nights	and	nervous	tension	by	refusing	to	become	interested	.
的	失眠	夜晚	和	紧张的	紧张	经过	拒绝	到	变得	感兴趣的	.

为了自卫，女性学会了通过拒绝产生兴趣来保护自己，免受长时间失眠和神经紧张的困扰。

[ðə; ði]['kɑ:ndəm] [wɪl] ['ɔ:f(ə)n][help][ɪn] [ðɪs] ['dɪfɪkəlti] .

The	condom	will	often	help	in	this	difficulty	.
这	避孕套	将要	经常	帮助	在	这	困难	.

使用避孕套通常有助于解决这一难题。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər] ['meni] ['gɝ:lz] [hu:] [hæv; həv][hæd; həd][noʊ][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ɑ:n] [ðɪs] ['sʌbdʒekt] ,

There	are	many	girls	who	have	had	no	education	on	this	subject	,
那里	是	许多	女孩们	WHO	有	有	不	教育	在	这	主题	,

有很多女孩没有接受过这方面的教育。

[noʊ][aɪ'di:ə][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌfɪzi'ɑ:lədʒi] [ʌv; əv][ðə; ði][ækt] ,

no	idea	of	the	physiology	of	the	act	,
不	主意	的	这	生理	的	这	行为	,

对这种行为的生理机制一无所知。

[hu:] [ə'pɑ:n]['eni]['kɑ:ntækt][ʌv; əv][ðə; ði]['si:mən][hæv; həv][ə; eɪ][dɪs'gʌst][ænd; ənd] [rɪ'pʌlʃ(ə)n] ,

who	upon	any	contact	of	the	semen	have	a	disgust	and	repulsion	,
WHO	之上	任何	接触	的	这	精液	有	一个	厌恶	和	排斥	,

凡接触到精液都会感到厌恶和反感的人，

[frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:] [teɪks] [sʌm; səm][taɪm][tu:; tə] [rɪ'kʌvər] .

from	which	it	takes	some	time	to	recover	.
从	哪个	它	需要	一些	时间	到	恢复	.

需要一段时间才能恢复。

[mʌtʃ] [dɪ'pendz] [ə'pɑ:n][ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði][gɜ:rl] ,

Much	depends	upon	the	education	of	the	girl	,
很多	取决于	之上	这	教育	的	这	女孩	,

女孩的教育程度对很多事情都至关重要。

[bʌt; bət] [mɔ:r] [dɪ'pendz] [ə'pɑ:n][ðə; ði] ['ætɪtu:d] [ʌv; əv][ðə; ði][mæn] [tɔ:rd] [ðə; ði] [rɪ'leɪʃn] .

but	more	depends	upon	the	attitude	of	the	man	toward	the	relation	.
但	更多的	取决于	之上	这	态度	的	这	男人	朝向	这	关系	.

但更重要的是男性对这段关系的态度。

[ðə; ði] ['pesəri] [ænd; ənd][ðə; ði] [spʌndʒ] .

THE	PESSARY	AND	THE	SPONGE	.
这	子宫托	和	这	海绵	.

阴道栓剂和海绵。

[ə'nʌðər] [fɔ:rm][ʌv; əv] [prɪ'venʃn] [ɪz][ðə; ði] ['pesəri] ([si:] [kʌt]) .

Another	form	of	prevention	is	the	pessary	(	see	cut	)	.
其他	形式	的	预防	是	这	子宫托	(	看	切	)	.

另一种预防方法是使用子宫托（见切口）。

[ðɪs] [ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['kɑːmən] [prɪ'ventɪv] ['ɑːrtɪk(ə)lz] [juːst] [ɪn] [fræns] [æz; əz] [wel] [æz; əz]

This	is	one	of	the	most	common	preventive	articles	used	in	France	as	well	as
这	是	一	的	这	最多	常见的	预防	文章	用过的	在	法国	作为	出色地	作为

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['wɪmɪn] [ʌv; əv][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ænd; ənd] ['ʌpər] [klæs] [ɪn] [ə'merɪkə] .

among	the	women	of	the	middle	and	upper	class	in	America	.
之中	这	女性	的	这	中间	和	上	班级	在	美国	.

这是法国以及美国中上层阶级女性最常用的预防性用品之一。

[æt; ət][wʌn][taɪm][ðə; ði][kɔːst][ʌv; əv] [ðiːz] [reɪndʒd][ʌp][tuː; tə]['sev(ə)n]['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] ,

At	one	time	the	cost	of	these	ranged	up	to	seven	dollars	,
在	一	时间	这	成本	的	这些	范围	向上	到	七	美元	,

这些商品的价格一度高达七美元。

[æz; əz] [ðeɪ] [wɜːr; wər] [ɪm'pɔːrtɪd] ['ɪntuː] [ðɪs] ['kʌntri] [frʌm; frəm] [fræns] .

as	they	were	imported	into	this	country	from	France	.
作为	他们	是	进口	进入	这	国家	从	法国	.

因为它们是从法国进口到这个国家的。

[tə'deɪ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ˌmænjə'fæktʃər] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ,

Today	they	are	manufactured	in	this	country	,
今天	他们	是	制造	在	这	国家	,

如今它们都是在这个国家生产的。

[ænd; ənd] [meɪ] [biː; bi][hæd; həd][frʌm; frəm] ['fɪfti] [sents] [ʌp][tuː; tə] [tuː] ['dɑːlɚz, 'dɔlɚz] .

and	may	be	had	from	fifty	cents	up	to	two	dollars	.
和	可能	是	有	从	五十	分	向上	到	二	美元	.

价格从五毛钱到两美元不等。

[ðə; ði] - [ɪz][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][best][ænd; ənd][kɔːsts][wʌn]['dɑːlər][ænd; ənd][ə; eɪ]

The	Mizpath	is	the	name	of	one	of	the	best	and	costs	one	dollar	and	a
这	-	是	这	姓名	的	一	的	这	最好的	和	成本	一	美元	和	一个

[hæf][æt; ət]['eni][rɪ'laɪəb(ə)l][drʌg] [stɔːr] .

half	at	any	reliable	drug	store	.
一半	在	任何	可靠的	药品	店铺	.

Mizpath 是最好的药片之一，在任何一家可靠的药店售价为 1.5 美元。

[ðeɪ] [kʌm] [ɪn] [θriː] ['saɪzɪz] — [lɑːrdʒ] , ['miːdiəm] [ænd; ənd] [smɔːl] .

They	come	in	three	sizes	—	large	,	medium	and	small	.
他们	来	在	三	尺寸	—	大的	,	中等的	和	小的	.

它们有三种尺寸——大号、中号和小号。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [tuː; tə][get][ðə; ði]['miːdiəm] [saɪz] ,

It	is	well	to	get	the	medium	size	,
它	是	出色地	到	得到	这	中等的	尺寸	,

最好选择中号。

[æz; əz][ðə; ði] [smɔːl] [wʌnz][ɑːr; ər]['oʊnli][fɔːr; fər] ['veri] [smɔːl] [boʊnd] ['wɪmɪn] [ænd; ənd] ['iːzəli] [get] [aʊt]

as	the	small	ones	are	only	for	very	small	boned	women	and	easily	get	out
作为	这	小的	一个	是	仅有的	为了	非常	小的	骨	女性	和	容易地	得到	出去

[ʌv; əv] [pleɪs] .

of	place	.
的	地方	.

因为小号的只适合骨架很小的女性，而且容易移位。

[frentʃ] ['pesəri] — ['slaɪtli] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm][ðə; ði] [ə'merɪkən] .

French	Pessary	—	slightly	different	from	the	American	.
法语	子宫托	—	轻微地	不同的	从	这	美国人	.

法式塞子——与美式塞子略有不同。

[ɪn][maɪ] [ˌestɪ'meɪʃn] [ə; eɪ] [wel] ['fɪtɪd] ['pesəri] [ɪz][ðə; ði] ['ʃʊrɪst] ['meθəd] [ʌv; əv] [ˌæbsə'luːtli] [pri'ventɪŋ]
In **my** **estimation** **a** **well** **fitted** **pessary** **is** **the** **surest** **method** **of** **absolutely** **preventing**
在 我的 估算 一个 出色地 适配 子宫托 是 这 最可靠的 方法 的 绝对地 预防
[kən'sepʃ(ə)n] .
conception .
概念 .

依我之见，合适的子宫托是绝对防止怀孕的最可靠方法。

[aɪ][hæv; həv] [noʊn] ['hʌndrədz] [ʌv; əv] ['wɪmɪn] [huː] [hæv; həv] [juːst] [ˌaɪ 'tiː][fɔːr; fər] ['jɪrz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]
I **have** **known** **hundreds** **of** **women** **who** **have** **used** **it** **for** **years** **with** **the**
我 有 已知 数百 的 女性 WHO 有 用过的 它 为了 年 和 这
[moʊst][ˌsætɪs'fæktəri] [rɪ'zʌlts] .
most **satisfactory** **results** .
最多 令人满意的 结果 .

我认识数百名女性，她们多年来一直使用它，效果非常令人满意。

[ðə; ði] ['trʌb(ə)l] [ɪz] ['wɪmɪn] [ɑːr; ər][ə'freɪd][ʌv; əv][ðer; ðər] [oʊn] ['bɑːdɪz] ,
The **trouble** **is** **women** **are** **afraid** **of** **their** **own** **bodies** **,**
这 麻烦 是 女性 是 害怕的 的 他们的 自己的 身体 ,

问题在于女性害怕自己的身体。

[ænd; ənd][ɑːr; ər][ʌv; əv] [kɔːrs] ['ɪgnərənt] [ʌv; əv][ðer; ðər] ['fɪzɪk(ə)l] [kən'strʌkʃ(ə)n] .
and **are** **of** **course** **ignorant** **of** **their** **physical** **construction** **.**
和 是 的 课程 无知 的 他们的 身体的 建造 .

当然，他们对它们的物理构造一无所知。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['sɪli] [ɪn] ['θɪŋkɪŋ] [ðə; ði] ['pesəri] [kæn; kən][goʊ][ʌp] [tuː] [fɑːr] ,
They **are** **silly** **in** **thinking** **the** **pessary** **can** **go** **up** **too** **far** **,**
他们 是 愚蠢的 在 思维 这 子宫托 能 去 向上 也 远的 ,

他们真是愚蠢，居然认为阴道栓剂会塞得太深。

[ɔːr] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][kʊd; kəd][get] [lɔːst] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ænd; ənd] ['ðerfɔːr]
or **that** **it** **could** **get** **lost** **,** **etc** **.** **,** **etc** **.** **,** **and** **therefore**
或者 那 它 可以 得到 丢失的 , ETC . , ETC . , 和 所以
[dɪ'skɑːrd][ˌaɪ 'tiː] .
discard **it** .
丢弃 它 .

或者担心丢失等等，因此将其丢弃。

[ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][nɑːt][get]['ɪntuː][ðə; ði] [wuːm] , ['niːðər] [kæn; kən][ˌaɪ 'tiː][get] [lɔːst] .
It **can** **not** **get** **into** **the** **womb** **,** **neither** **can** **it** **get** **lost** **.**
它 能 不是 得到 进入 这 子宫 , 两者都不 能 它 得到 丢失的 .

它既进不了子宫，也不会迷路。

[ðə; ði]['oʊnli] [θɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][duː][ɪz][tuː; tə] [kʌm] [aʊt] .
The **only** **thing** **it** **can** **do** **is** **to** **come** **out** **.**
这 仅有的 事物 它 能 做 是 到 来 出去 .

它唯一能做的就是出来。

[ænd; ənd]['iːv(ə)n] [ðæt] [wɪl] [gɪv] ['wɔːrnɪŋ] [baɪ][ðə; ði] [dɪs'kʌmfərt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bʌlki] ['fiːlɪŋ] [ˌaɪ 'tiː]
And **even** **that** **will** **give** **warning** **by** **the** **discomfort** **of** **the** **bulky** **feeling** **it**
和 甚至 那 将要 给 警告 经过 这 不适 的 这 笨重 感觉 它
['kɔːzɪz] ,
causes **,**
原因 ,

即使这样，它也会因为笨重感带来的不适而发出警告。

[wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][aʊt][ʌv; əv] [pleɪs] .
when **it** **is** **out** **of** **place** **.**
什么时候 它 是 出去 的 地方 .

当它不在正确位置时。

['fɑːloʊ] [ðə; ði][də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n][wɪð; wɪθ] [iːtʃ] [bɑːks] , [ænd; ənd] [lɜːrn] [tuː; tə][ə'dʒʌst][ˌaɪ 'tiː] [kə'rektli] ;

Follow	**the**	**directions**	**given**	**with**	**each**	**box**	**,**	**and**	**learn**	**to**	**adjust**	**it**	**correctly**	**;**
跟随	这	方向	给定	和	每个	盒子	,	和	学习	到	调整	它	正确	;

请按照每个包装盒上的说明进行操作，并学会正确调整；

[wʌn][kæn; kən] [suːn] [fiːl] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɑːn] [raɪt] .

one	**can**	**soon**	**feel**	**that**	**it**	**is**	**on**	**right**	**.**
一	能	很快	感觉	那	它	是	在	正确的	.

很快就能感觉到方向是对的。

['æftər][ðə; ði] ['pesəri] [hæz; həz] [bɪn] [pleɪst] ['ɪntuː][ðə; ði][və'dʒaɪnə] ['diːpli] ,

After	**the**	**pessary**	**has**	**been**	**placed**	**into**	**the**	**vagina**	**deeply**	**,**
后	这	子宫托	有	到过	放置	进入	这	阴道	深	,

将阴道栓剂深深放入阴道后，

[ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] ['fɪtɪd] [wel] ['oʊvər][ðə; ði] [nek] [ʌv; əv][ðə; ði] [wuːm] .

it	**can**	**be**	**fitted**	**well**	**over**	**the**	**neck**	**of**	**the**	**womb**	**.**
它	能	是	适配	出色地	超过	这	脖子	的	这	子宫	.

它可以很好地套在子宫颈上。

[wʌn][kæn; kən] [fiːl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['fɪtɪd] [baɪ] ['presɪŋ] [ðə; ði]['fɪŋgər][ə'raʊnd][ðə; ði][sɔːft][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]

One	**can**	**feel**	**it**	**is**	**fitted**	**by**	**pressing**	**the**	**finger**	**around**	**the**	**soft**	**part**	**of**	**the**
一	能	感觉	它	是	适配	经过	紧迫	这	手指	大约	这	柔软的	部分	的	这

['pesəri] ,

pessary	**,**
子宫托	,

用手指按压子宫托柔软部分周围，就能感觉到它是否贴合。

[wɪtʃ] [ʃʊd; ʃəd] [kəm'pliːtli] ['kʌvər][ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [wuːm] .

which	**should**	**completely**	**cover**	**the**	**mouth**	**of**	**the**	**womb**	**.**
哪个	应该	完全地	覆盖	这	嘴	的	这	子宫	.

它应该完全覆盖子宫口。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['prɑːpərli] [ə'dʒʌstɪd] [ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi][noʊ] [dɪs'kʌmfərt] ,

If	**it**	**is**	**properly**	**adjusted**	**there**	**will**	**be**	**no**	**discomfort**	**,**
如果	它	是	适当地	调整	那里	将要	是	不	不适	,

如果调整得当，就不会有任何不适感。

[ðə; ði][mæn] [wɪl] [biː; bi] [ʌn'kɑːnʃəs] [ðæt] ['eniθɪŋ] [ɪz] [juːst] ,

the	**man**	**will**	**be**	**unconscious**	**that**	**anything**	**is**	**used**	**,**
这	男人	将要	是	无意识	那	任何事物	是	用过的	,

这个人会毫无意识地察觉到任何东西被使用。

[ænd; ənd][noʊ][dʒɜːrm][ɔːr]['siːmən][kæn; kən]['entər][ðə; ði] [wuːm] .

and	**no**	**germ**	**or**	**semen**	**can**	**enter**	**the**	**womb**	**.**
和	不	细菌	或者	精液	能	进入	这	子宫	.

任何细菌或精液都无法进入子宫。

[ə; eɪ] — [wuːm] ; [biː] — ['pesəri] ['kʌvərɪŋ] [maʊθ] [ʌv; əv] [wuːm] ; [siː] — [və'dʒaɪnə] ; [diː] — ['blædər] .

a	**—**	**womb**	**;**	**b**	**—**	**pessary**	**covering**	**mouth**	**of**	**womb**	**;**	**c**	**—**	**vagina**	**;**	**d**	**—**	**bladder**	**.**
一个	—	子宫	;	b	—	子宫托	覆盖	嘴	的	子宫	;	c	—	阴道	;	d	—	膀胱	.

a—子宫；b—覆盖子宫口的子宫托；c—阴道；d—膀胱。

[ɪf] [ðə; ði] ['wʊmən] [ʃʊd; ʃəd] [fɔːl] [ə'sliːp] [də'rektli; daɪ'rektli]['æftər][noʊ][hɑːrm][kæn; kən] ['hæpən] ,

If	**the**	**woman**	**should**	**fall**	**asleep**	**directly**	**after**	**no**	**harm**	**can**	**happen**	**,**
如果	这	女士	应该	落下	睡着了	直接地	后	不	伤害	能	发生	,

如果女子事后立即入睡，不会发生任何伤害。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['nesəseri] [tuː; tə] [teɪk] [ə; eɪ] [duːʃ] [ʌn'tɪl][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] ['mɔːrnɪŋ] .

and	**it**	**is**	**not**	**necessary**	**to**	**take**	**a**	**douche**	**until**	**the**	**following**	**morning**	**.**
和	它	是	不是	必要的	到	拿	一个	灌肠	直到	这	下列的	早晨	.

而且，直到第二天早上才需要进行阴道冲洗。

[teɪk] [pɑːrt][ɔːr][əˈbaʊt][ə; eɪ][kwɔːrt][ʌv; əv][æn; ən][ˌæntiˈseptɪk] [duːʃ] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði] [ˈpesəri] [ɪz]
Take part or about a quart of an antiseptic douche BEFORE the pessary is
拿 部分 或者 关于 一个 夸脱 的 一个 防腐剂 灌肠 前 这 子宫托 是
[rɪˈmuːvd] ;
removed ;
已移除 ;

在取出阴道栓剂之前，用大约一夸脱的消毒液冲洗阴道；

[ˈæftər] [rɪˈmuːvɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː] [kənˈtɪnjuː] [ðə; ði] [duːʃ] [ænd; ənd] [klenz] [ˈθɜːrəli] .
after removing it continue the douche and cleanse thoroughly .
后 移除 它 继续 这 灌肠 和 洁净 彻底 .

取出后继续冲洗并彻底清洁。

[ˈfɪŋgər] [ˈtʌtʃɪŋ] [maʊθ] [ʌv; əv] [wuːm] .
Finger touching mouth of womb .
手指 接触 嘴 的 子宫 .

手指触碰子宫口。

[ə; eɪ] — [wuːm] ; [biː] — [maʊθ] [ʌv; əv] [wuːm] .
a — womb ; b — mouth of womb .
一个 — 子宫 ; b — 嘴 的 子宫 .

a—子宫；b—子宫口。

[wɑːʃ] [ðə; ði] [ˈpesəri] [ɪn] [klɪr] [koʊld][ˈwɔːtər] , [draɪ] [wel] [ænd; ənd] [pleɪs] [əˈweɪ] [ɪn][ðə; ði][bɑːks] .
Wash the pessary in clear cold water , dry well and place away in the box .
洗 这 子宫托 在 清除 寒冷的 水 , 干燥 出色地 和 地方 离开 在 这 盒子 .

用清冷水清洗阴道栓剂，晾干后放入盒子中保存。

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [læst] [tuː] [ˈjɪrz] , [ɪf] [kɛəd] [fɔːr; fər] .
One should last two years , if cared for .
一 应该 最后的 二 年 , 如果 关心 为了 .

如果保养得当，可以使用两年。

[aɪ] [ˌrekəˈmend] [ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈpesəri] [æz; əz][ðə; ði][moʊst] [kənˈviːniənt] , [ðə; ði] [ˈtʃiːpɪst]
I recommend the use of the pessary as the most convenient , the cheapest
我 推荐 这 使用 的 这 子宫托 作为 这 最多 方便的 , 这 最便宜
[ænd; ənd][ðə; ði]['seɪfɪst] .
and the safest .
和 这 最安全 .

我推荐使用阴道栓剂，因为它最方便、最便宜、最安全。

['eni] [nɜːrs] [ɔːr]['dɑːktər] [wɪl] [tiːtʃ] [wʌn] [haʊ] [tuː; tə][ə'dʒʌst][ˌaɪ 'tiː] ; [ðen] ['wɪmɪn] [kæn; kən] [tiːtʃ] [iːtʃ]
Any nurse or doctor will teach one how to adjust it ; then women can teach each
任何 护士 或者 医生 将要 教 一 如何 到 调整 它 ; 然后 女性 能 教 每个
['ʌðər] .
other .
其他 .

任何护士或医生都会教你如何调整；然后女性之间就可以互相学习了。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][ədˈvaɪzəb(ə)l][tuː; tə] [wer] [ðə; ði] [ˈpesəri] [ɔːl][ðə; ði][taɪm] .
It is not advisable to wear the pessary all the time .
它 是 不是 建议 到 穿 这 子宫托 全部 这 时间 .

不建议一直佩戴子宫托。

[teɪk] [ˌaɪ 'tiː][aʊt]['æftər]['juːzɪŋ] , [ænd; ənd] [wer] [ˌaɪ 'tiː]['oʊnli] [wen] ['niːdɪd] .
Take it out after using , and wear it only when needed .
拿 它 出去 后 使用 , 和 穿 它 仅有的 什么时候 需要 .

使用后请取出，仅在需要时佩戴。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [ɪk'spɪriəns] [wɪl] [tiːtʃ] [wʌn] [ðæt] [tuː; tə] [pleɪs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] ['mætər] .
A little experience will teach one that to place it is a simple matter .
一个 小的 经验 将要 教 一 那 到 地方 它 是 一个 简单的 事情 .

稍加经验便会明白，放置它是一件很简单的事情。

['spʌndʒɪz] .
SPONGES .
海绵 .

海绵。

['spʌndʒɪz][kæn; kən]['ɔ:lsoʊ][bi:; bi][hæd; həd][æt; ət][ðə; ði][drʌg] [stɔ:r] .
Sponges **can** **also** **be** **had** **at** **the** **drug** **store** .
海绵 能 还 是 有 在 这 药品 店铺 .

药店里也有海绵出售。

[ðeɪ] [hæv; həv][ə; eɪ][tæp] [ə'tætʃt] [tu:; tə][ðem; ðəm][tu:; tə][bi:; bi] [kən'vi:niəntli] [rɪ'mu:vd] .
They **have** **a** **tap** **attached** **to** **them** **to** **be** **conveniently** **removed** .
他们 有 一个 轻敲 随附的 到 他们 到 是 方便 已移除 .

它们都配有可拆卸的水龙头。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [soʊkt] [ɪn][æn; ən][ˌænti'septɪk][sə'lu:ʃ(ə)n][fɔ:r; fər][ə; eɪ][fju:] ['mɪnɪts] [bɪ'fɔ:r] ['koʊɪtəs]
They **should** **be** **soaked** **in** **an** **antiseptic** **solution** **for** **a** **few** **minutes** **before** **coitus**
他们 应该 是 浸泡过 在 一个 防腐剂 解决方案 为了 一个 很少 分钟 前 性交
[ænd; ənd] [ðen] [ˌɪntrə'du:st] ['ɪntu:][ðə; ði][və'dʒaɪnə][fɑ:r][ʌp][æz; əz] [ðeɪ] [kæn; kən][bi:; bi] [pleɪst] .
and **then** **introduced** **into** **the** **vagina** **far** **up** **as** **they** **can** **be** **placed** .
和 然后 介绍 进入 这 阴道 远的 向上 作为 他们 能 是 放置 .

性交前应将它们浸泡在消毒液中几分钟，然后尽可能深地插入阴道。

[sʌm; səm] [fɪ'zɪʃnz] [hæv; həv] [ˌrekə'mendɪd] [ðə; ði][ju:z][ʌv; əv][ðə; ði]['kɑ:t(ə)n][plʌg] , [ɪn'sted] [ʌv; əv]
Some **physicians** **have** **recommended** **the** **use** **of** **the** **cotton** **plug** , **instead** **of**
一些 医生 有 受到推崇的 这 使用 的 这 棉布 插头 , 反而 的
[ðə; ði] [spʌndʒ] ,
the **sponge** ,
这 海绵 ,

有些医生建议使用棉塞代替海绵。

[tu:; tə][bi:; bi] [soʊkt] [ɪn][ə; eɪ][sə'lu:ʃ(ə)n][ʌv; əv] [θri:] [pər] [sent][kɑ:r'bɑ:lɪk][ænd; ənd] ['glɪsərɪn] , [bɪ'fɔ:r]
to **be** **soaked** **in** **a** **solution** **of** **three** **per** **cent** **carbolic** **and** **glycerine** , **before**
到 是 浸泡过 在 一个 解决方案 的 三 每 中心 石炭酸 和 甘油 , 前
[ðə; ði][ækt] .
the **act** .
这 行为 .

事发前，需将其浸泡在 3% 的石炭酸和甘油溶液中。

[ðə; ði] [meɪl] [spɜ:rm][ɪz] [dɪ'strɔɪd] [baɪ][ðə; ði] ['wi:kəst] [sə'lu:ʃ(ə)n][ʌv; əv][kɑ:r'bɑ:lɪk]['æsɪd] .
The **male** **sperm** **is** **destroyed** **by** **the** **weakest** **solution** **of** **carbolic** **acid** .
这 男性 精子 是 损毁 经过 这 最弱 解决方案 的 石炭酸 酸 .

即使是浓度最低的石炭酸溶液也能破坏男性精子。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['pesnts] [ɪn] ['jʊrəp] [ju:z][ðə; ði]['kɑ:t(ə)n] [plʌg] [soʊkt] [ɪn] ['vɪnɪgər] [fɔ:r; fər][ðə; ði]
Some **of** **the** **peasants** **in** **Europe** **use** **the** **cotton** **plug** **soaked** **in** **vinegar** **for** **the**
一些 的 这 农民 在 欧洲 使用 这 棉布 插头 浸泡过 在 醋 为了 这
[seɪm] ['pɜ:rpəs] [ænd; ənd][faɪnd][ˌaɪ 'ti:][ˌsætɪs'fæktəri] .
same **purpose** **and** **find** **it** **satisfactory** .
相同的 目的 和 寻找 它 令人满意的 .

欧洲的一些农民使用浸泡过醋的棉塞来达到同样的目的，并且觉得效果不错。

[ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ə; eɪ]['bɔ:rɪk]['æsɪd][sə'lu:ʃ(ə)n][hæz; həz] [bɪn] [ju:st] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [seɪm] ['pɜ:rpəs]
In **this** **country** **a** **boric** **acid** **solution** **has** **been** **used** **for** **the** **same** **purpose**
在 这 国家 一个 硼酸 酸 解决方案 有 到过 用过的 为了 这 相同的 目的
[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ˌsætɪs'fæktəri] [rɪ'zʌlts] .
and **with** **satisfactory** **results** .
和 和 令人满意的 结果 .

在我国，人们曾使用硼酸溶液达到同样的目的，并取得了令人满意的结果。

[ʌv; əv] [kɔːrs] [ðɪs] [rɪ'kwaɪrz] [ə; eɪ]['sætʃəreɪtɪd][sə'luːʃ(ə)n] , [æz; əz] , [fɔːr; fər] ['ɪnstəns] ,
Of **course** **this** **requires** **a** **saturated** **solution** **,** **as** **,** **for** **instance** **,**
的 课程 这 需要 一个 饱和 解决方案 , 作为 , 为了 实例 ,

当然，这需要饱和溶液，例如：

[wʌn] ['tispʊnˌfʊl] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] ['paʊdər] [tuː; tə][ə; eɪ][kʌp][ʌv; əv]['wɔːtər] [stɜːrd] [ʌn'tɪl] [dɪ'zɑːlvd] .
one **teaspoonful** **of** **the** **powder** **to** **a** **cup** **of** **water** **stirred** **until** **dissolved** **.**
一 一茶匙 的 这 粉末 到 一个 杯子 的 水 搅拌 直到 溶解 .

将一茶匙粉末加入一杯水中，搅拌至溶解。

['spʌndʒɪz][ænd; ənd] [plʌgz] [kæn; kən][biː; bi] [ˌrekə'mendɪd] [æz; əz] ['pɜːrfɪktli] [seɪf] ,
Sponges **and** **plugs** **can** **be** **recommended** **as** **perfectly** **safe** **,**
海绵 和 插头 能 是 受到推崇的 作为 完美 安全的 ,

海绵和塞子都是完全安全的，可以推荐使用。

[ɪf] ['fɑːloʊd] [baɪ][æn; ən][ˌænti'septɪk] [duːʃ] [bɪ'fɔːr] [ðə; ðɪ][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv][ðə; ðɪ] [plʌg] [ɔːr] [spʌndʒ] ,
if **followed** **by** **an** **antiseptic** **douche** **before** **the** **removal** **of** **the** **plug** **or** **sponge** **,**
如果 随后 经过 一个 防腐剂 灌肠 前 这 移动 的 这 插头 或者 海绵 ,

如果在取出塞子或海绵之前先进行消毒冲洗，

[ðʌs] [pri'ventɪŋ] [ðə; ðɪ][spɜːrm][frʌm; frəm] ['entərɪŋ] [ðə; ðɪ] [wuːm] .
thus **preventing** **the** **sperm** **from** **entering** **the** **womb** **.**
因此 预防 这 精子 从 进入 这 子宫 .

从而阻止精子进入子宫。

[ðə; ðɪ]['prɑːbləm][ɪz] : [tuː; tə] [kɪl] [ðə; ðɪ] [meɪl] [spɜːrm][ə'pɑːn] ['entərɪŋ] [ðə; ðɪ][və'dʒaɪnə] ,
The **problem** **is** **:** **to** **kill** **the** **male** **sperm** **upon** **entering** **the** **vagina** **,**
这 问题 是 : 到 杀 这 男性 精子 之上 进入 这 阴道 ,

问题是：如何在精子进入阴道后将其杀死，

[ɔːr][tuː; tə] [wɑːʃ] [ˌaɪ 'tiː][aʊt][ɔːr][tuː; tə] [kɪl] [ˌaɪ 'tiː][də'rektli; daɪ'rektli]['æftərwərdz] .
or **to** **wash** **it** **out** **or** **to** **kill** **it** **directly** **afterwards** **.**
或者 到 洗 它 出去 或者 到 杀 它 直接地 然后 .

或者将其冲洗掉，或者之后直接杀死它。

[ə; eɪ] [wiːk] [sə'luːʃ(ə)n][ʌv; əv]['æləm] [meɪ] ['ɔːlsoʊ][biː; bi] [juːst] [fɔːr; fər]['kɑːt(ə)n] [plʌgz] [ænd; ənd]['spʌndʒɪz] ,
A **weak** **solution** **of** **alum** **may** **also** **be** **used** **for** **cotton** **plugs** **and** **sponges** **,**
一个 虚弱的 解决方案 的 明矾 可能 还 是 用过的 为了 棉布 插头 和 海绵 ,

稀释的明矾溶液也可用于棉塞和海绵。

['ɔːlsoʊ]['kɑːbəleitid] ['væsəliːn] [ɑːn] [plʌgz] .
also **carbolated** **vaseline** **on** **plugs** **.**
还 碳酸 凡士林 在 插头 .

还在插头上涂了石炭酸凡士林。

[və'dʒaɪnl] [sə'pɔzitəriz] .
VAGINAL **SUPPOSITORIES** **.**
阴道 栓剂 .

阴道栓剂。

[sə'pɔzitəriz] [ɑːr; ər] [bɪ'kʌmɪŋ] [mɔːr] ['dʒen(ə)rəli] [juːst] [ɪn][juː] . [es] . [ə; eɪ] . [ðæn; ðən] ['eni] ['ʌðər]
Suppositories **are** **becoming** **more** **generally** **used** **in** **U** **.** **S** **.** **A** **.** **than** **any** **other**
栓剂 是 成为 更多的 一般来说 用过的 在 U . S . 一个 . 比 任何 其他
['meθəd] [ʌv; əv] [prɪ'venʃn] .
method **of** **prevention** **.**
方法 的 预防 .

在美国，栓剂的使用比其他任何预防方法都更加普遍。

[ðiːz] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] [æt; ət] ['eni] [rɪ'laɪəb(ə)l] ['fɑːrməsi] .
These **may** **be** **found** **at** **any** **reliable** **pharmacy** **.**
这些 可能 是 成立 在 任何 可靠的 药店 .

这些药品在任何一家信誉良好的药店都能买到。

[ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti][ʌv; əv][ðem; ðəm][ɑ:r; ər] [meɪd] [frʌm; frəm]['koʊkoʊ] ['bʌtər] [ɔ:r] ['dʒelətn] ,

The	majority	of	them	are	made	from	cocoa	butter	or	gelatine	,
这	多数	的	他们	是	制成	从	可可	黄油	或者	明胶	,

它们大部分是由可可脂或明胶制成的。

[wɪtʃ] [meɪks] [ˌaɪ 'ti:] ['nesəseri] [ðæt] [ðeɪ] [bi:; bi] [dɪ'pɑ:zɪtɪd] [ɪn][ðə; ði][və'dʒaɪnə] ['sevrəl] ['mɪnɪts] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði][ækt] ,

which	makes	it	necessary	that	they	be	deposited	in	the	vagina	several	minutes	before	the	act	,
哪个	制作	它	必要的	那	他们	是	已存	在	这	阴道	一些	分钟	前	这	行为	,

因此，必须在性交前几分钟将它们放入阴道内。

[ɪn]['ɔ:rdər][fɔ:r; fər][ðem; ðəm][tu:; tə] [melt] .

in	order	for	them	to	melt	.
在	命令	为了	他们	到	熔化	.

为了让它们融化。

['speʃ(ə)l] [ɪn'gri:diənts] [nɪ'geɪt] [ðə; ði] [ɪ'fekt] [ʌv; əv][ðə; ði] [meɪl] [si:d] .

Special	ingredients	negate	the	effect	of	the	male	seed	.
特别的	原料	否定	这	影响	的	这	男性	种子	.

特殊成分可以抵消雄性精液的作用。

[və'dʒaɪnl] [sə'pɑ:zətɔ:ri]

Vaginal	Suppository
阴道	栓剂

阴道栓剂

['æsɪd]['sɪtrɪk] , [sɪks] [greɪnz]

Acid	citric	,	6	grains
酸	柠檬酸	,	6	谷物

酸性柠檬酸，6粒

['æsɪd][bə'ræsɪk] , [wʌn][dræm]

Acid	boracic	,	1	dram
酸	硼酸	,	1	德拉姆

硼酸，1 德兰

['koʊkoʊ] ['bʌtər] , - [greɪnz]

Cocoa	butter	,	90	grains
可可	黄油	,	-	谷物

可可脂，90粒

[meɪk] ['ɪntu:] - [sə'pɔzitəriz] .

Make	into	12	suppositories	.
制作	进入	-	栓剂	.

制成12个栓剂。

[ə'nʌðər] [sə'pɑ:zətɔ:ri] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] [wel] - [noʊn] - , [ɪz][ðə; ði] ['fɑ:loʊɪŋ] :

Another	suppository	,	which	is	the	same	as	the	well	-	known	Aseptikon	,	is	the	following	:
其他	栓剂	,	哪个	是	这	相同的	作为	这	出色地	-	已知	-	,	是	这	下列的	:

另一种栓剂，与著名的阿司匹林栓剂相同，如下：

[ˌsælə'sɪlɪk]['æsɪd] , [ˌtu:'tu:] [greɪnz]

Salicylic	acid	,	2	grains
水杨酸	酸	,	2	谷物

水杨酸，2粒

['bɔːrɪk]['æsɪd] , - [greɪnz]
Boric acid , 10 grains
硼酸 酸 , - 谷物

硼酸，10格令

[kwɪn] , - (-) , [wʌn][greɪn]
Quin , purol (alkal) , 1 grain
奎因 , - (-) , 1 粮食

喹啉，普罗尔（碱性），1 格令

- , [ˌtuːˈtuː][greɪnz]
Chinosol , 2 grains
- , 2 谷物

Chinosol，2粒

['koʊkoʊ] ['bʌtər] , - [greɪnz]
Cocoa butter , 90 grains
可可 黄油 , - 谷物

可可脂，90粒

[em] . [ef] . - , [glɑːb][noʊ] . [wʌn]
M . f . supos , glob No . 1
M . f . - , 全球 不 . 1

M. f. supos，glob No. 1

([ˌɪntrəˈduːs] ['ɪntuː][vəˈdʒaɪnə] [θriː] ['mɪnɪts] [bɪˈfɔːr] [ækt] .)
(Introduce into vagina three minutes before act .)
(介绍 进入 阴道 三 分钟 前 行为 .)

（性交前三分钟插入阴道。）

[stɪl] [əˈnʌðər] [faʊnd] [rɪˈlaɪəb(ə)l][ɪz] :
Still another found reliable is :
仍然 其他 成立 可靠的 是 :

另一个被认为可靠的方法是：

['bɔːrɪk]['æsɪd] , - [greɪnz]
Boric acid , 10 grains
硼酸 酸 , - 谷物

硼酸，10格令

[ˌsælə'sɪlɪk]['æsɪd] , [ˌtuːˈtuː][greɪnz]
Salicylic acid , 2 grains
水杨酸 酸 , 2 谷物

水杨酸，2粒

['kwaɪnaɪn] [ˌbai'sʌlfait] , [θriː][greɪnz]
Quinine bisulphate , 3 grains
奎宁 硫酸氢盐 , 3 谷物

硫酸氢奎宁，3粒

['koʊkoʊ] ['bʌtər] , - [greɪnz]
Cocoa butter , 60 grains
可可 黄油 , - 谷物

可可脂，60粒

['præktɪkli] [ɔːl][vəˈdʒaɪnl] [səˈpɔzɪtəriz] [ækt][æz; əz] [prɪˈventɪv] [bʌt; bət][ðə; ði][moʊst] ['kɑːmənli] [juːst]
Practically all vaginal suppositories act as preventives but the most commonly used
几乎 全部 阴道 栓剂 行为 作为 预防措施 但 这 最多 通常 用过的
[ɪz][ðə; ði] - ,
is the Aseptikon ,
是 这 - ,

几乎所有阴道栓剂都具有预防作用，但最常用的是阿司匹林（Aseptikon）。

[ˌmænjə'fæktʃər] [baɪ][ðə; ði] - ['kʌmpəni] .
manufactured by the Chinosol Company .
制造 经过 这 - 公司 .

由奇诺索尔公司生产。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [sɪ'kjʊrd] [æt; ət]['eni][rɪ'laɪəb(ə)l]['drʌgəsts, 'drʌgɪsts][ə'pɑːn][dɪ'mænd] .
They are to be secured at any reliable druggist's upon demand .
他们 是 到 是 安全 在 任何 可靠的 药剂师的 之上 要求 .

如有需要，可在任何信誉良好的药剂师处购买。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [kept] [ɪn][ə; eɪ] [kuːl] [pleɪs] .
They should be kept in a cool place .
他们 应该 是 保留 在 一个 凉爽的 地方 .

应该放在阴凉处保存。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] ['pɔɪzənəs] [ænd; ənd] [kɔːz] [noʊ]['ɪndʒəri][tuː; tə][ðə; ði] ['membren] .
They are not poisonous and cause no injury to the membranes .
他们 是 不是 有毒 和 原因 不 受伤 到 这 膜 .

它们无毒，也不会对细胞膜造成损伤。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][dɪ'strɪbjuːtɪd]['ɪntuː][ə; eɪ][bɑːks] ['kɔːstɪŋ] - [sents] .
They are distributed into a box costing 85 cents .
他们 是 分布式 进入 一个 盒子 成本 - 分 .

它们被装在一个售价 85 美分的盒子里。

[ðə; ði] [prɪ'skrɪpʃ(ə)n] ['kwoʊtɪd] [ə'bʌv] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [ʌp] [mɔːr] ['tʃiːpli] [haʊ'evər] .
The prescription quoted above can be made up more cheaply however .
这 处方 引 多于 能 是 制成 向上 更多的 便宜 然而 .

然而，上面提到的处方药可以用更便宜的方法配制。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['ɪntrəstɪŋ] [tuː; tə][noʊt] [ðæt][ɪn][ðə; ði]['rʊrəl] ['distrikts] [ɪn] [fræns] [ðə; ði] ['pez(ə)nt] ['wɪmɪn]
It is interesting to note that in the rural districts in France the peasant women
[meɪk] [ʌp][ðer; ðər] [prɪ'ventɪv] [sə'pɔzitəriz] [ðəm'selvz] ,
make up their preventive suppositories themselves ,
制作 向上 他们的 预防 栓剂 他们自己 ,

值得注意的是，在法国农村地区，农妇们自己制作预防性栓剂。

['pleɪsɪŋ] [ðem; ðəm] ['kerfəli] [ə'weɪ] [ɪn] [glæs] ['dʒɑːrz] .
placing them carefully away in glass jars .
放置 他们 小心 离开 在 玻璃 罐子 .

小心地将它们放入玻璃罐中。

[ðɪs] [ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['resəpɪz] [wɪtʃ] [hæz; həz] [bɪn] [juːst] :
This is one of the recipes which has been used :
这 是 一 的 这 食谱 哪个 有 到过 用过的 :

这是其中一个使用的配方：

['dʒelətn] , [wʌn][pɑːrt]
Gelatine , 1 part
明胶 , 1 部分

明胶，1份

['wɔːtər] , [ˌtuː'tuː][pɑːrts]
Water , 2 parts
水 , 2 部分

水，2份

['glɪsərɪn] , [faɪv][pɑːrts]
Glycerine , 5 parts
甘油 , 5 部分

甘油，5份

[ˌbai'sʌlfait] [ʌv; əv]['kwaɪnaɪn] — [wʌn] - [hæf][ə; eɪ][pɑːrt]

Bisulphate	**of**	**Quinine**	**—**	**one**	**-**	**half**	**a**	**part**
硫酸氢盐	的	奎宁	—	一	-	一半	一个	部分

硫酸奎宁——一半

[meɪk] [ðɪs] ['ɪntuː][ə; eɪ] [peɪst] .

Make	**this**	**into**	**a**	**paste**	**.**
制作	这	进入	一个	粘贴	.

把它捣成糊状。

[ə'laʊ] [tuː; tə] [spred] [aʊt][ænd; ənd][sə'lɪdɪfaɪ] , [ðen] [kʌt]['ɪntuː] ['piːsɪz] [ʌv; əv][ˌtuː'tuː] [græmz] [iːtʃ] ,

Allow	**to**	**spread**	**out**	**and**	**solidify**	**,**	**then**	**cut**	**into**	**pieces**	**of**	**2**	**grammes**	**each**	**,**
允许	到	传播	出去	和	固化	,	然后	切	进入	件	的	2	克	每个	,

待其摊开凝固后，切成每块2克的小块。

[ræp] ['seprətli] [ænd; ənd][pʊt][ɪn][ə; eɪ] [kuːl] [pleɪs] ([er] - [taɪt]) .

wrap	**separately**	**and**	**put**	**in**	**a**	**cool**	**place**	**(**	**air**	**-**	**tight**	**)**	**.**
裹	分别地	和	放	在	一个	凉爽的	地方	(	空气	-	紧的	)	.

分别包装好，放在阴凉处（密封）。

[aɪ][hæv; həv]['gɪv(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['fɔːrgoʊɪŋ] ['peɪdʒɪz][ðə; ði][moʊst] ['kɑːmənli] [noʊn] [miːnz] [ʌv; əv]

I	**have**	**given**	**in**	**the**	**foregoing**	**pages**	**the**	**most**	**commonly**	**known**	**means**	**of**
我	有	给定	在	这	前文	页面	这	最多	通常	已知	方法	的

[prɪ'venʃn] .

prevention	**.**
预防	.

前面几页中，我已经介绍了最常见的预防方法。

['pɜːrsənəli] [aɪ] [ˌrekə'mend] ['evri] ['wʊmən][tuː; tə][juːz][ə; eɪ] [wel] ['fɪtɪd] ['pesəri] [ænd; ənd] [lɜːrn] [tuː; tə]

Personally	**I**	**recommend**	**every**	**woman**	**to**	**use**	**a**	**well**	**fitted**	**pessary**	**and**	**learn**	**to**
亲自	我	推荐	每一个	女士	到	使用	一个	出色地	适配	子宫托	和	学习	到

[ə'dʒʌst][ˌaɪ 'tiː] .

adjust	**it**	**.**
调整	它	.

我个人建议每位女性都使用合适的子宫托，并学习如何调整它。

- ['tæblɪts] , [əb'teɪnəb(ə)l][frʌm; frəm][ðə; ði] - ['læbrətɔːri] , - [saʊθ] ['brɔːdweɪ] ,

Carbozine	**Tablets**	**,**	**obtainable**	**from**	**The**	**Carbozine**	**Laboratory**	**,**	**3121**	**South**	**Broadway**	**,**
-	片剂	,	可获得	从	这	-	实验室	,	-	南	百老汇	,

[ˌes 'tiː] . ['luːɪs] , [moʊ] . ,

St	**.**	**Louis**	**,**	**Mo**	**.**	**,**
英石	.	路易斯	,	莫	.	,

卡波嗪片，可从卡波嗪实验室（地址：3121 South Broadway, St. Louis, Mo.）获得。

[ɑːr; ər] ['haɪli] [ˌrekə'mendɪd] [æz; əz][æn; ən][ˌænti'septɪk][ænd; ənd] ['klenzər] [baɪ] ['fɑːrmɚz] [waɪvz]

are	**highly**	**recommended**	**as**	**an**	**antiseptic**	**and**	**cleanser**	**by**	**farmer's**	**wives**
是	高度	受到推崇的	作为	一个	防腐剂	和	洁面乳	经过	农民的	妻子们

[ænd; ənd] ['ʌðər] [riˈzaɪdɪŋ] [ɪn]['rʊrəl] ['dɪstrɪkts] .

and	**others**	**residing**	**in**	**rural**	**districts**	**.**
和	其他的	居住	在	乡村的	地区	.

深受农村地区农妇和其他居民的推荐，用作消毒剂和清洁剂。

[ə; eɪ] ['haɪli] [ˌrekə'mendɪd] [sə'pɑːzətɔːri] , ['sɪmələr][tuː; tə] [ðoʊz] [meɪd] [ænd; ənd] [juːst] [sək'sesfəli]

A	**highly**	**recommended**	**suppository**	**,**	**similar**	**to**	**those**	**made**	**and**	**used**	**successfully**
一个	高度	受到推崇的	栓剂	,	相似的	到	那些	制成	和	用过的	成功地

[ɪn]['dʒɜːrməni][fɔːr; fər]['oʊvər] ['twenti] ['jɪrz] ,

in	**Germany**	**for**	**over**	**twenty**	**years**	**,**
在	德国	为了	超过	二十	年	,

强烈推荐一款栓剂，与德国生产并成功使用超过二十年的栓剂类似。

[ɪz] [naʊ] [əb'teɪnəb(ə)l][frʌm; frəm][ðə; ðɪ] - [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ['kʌmpəni] , [ˌtuː'tuː] ['rektər] [striːt] , [nuː]
is now obtainable from the Alotan Manufacturing Company , 2 Rector Street , New
是 现在 可获得 从 这 - 制造业 公司 , 2 校长 街道 , 新的
[jɔːk] ['sɪti] ,
York City ,
约克 城市 ,

现在可从位于纽约市雷克托街2号的阿洛坦制造公司购买。

[æt; ət][ðə; ðɪ] [reɪt] [ʌv; əv][wʌn]['dʌz(ə)n][fɔːr; fər]['sɪksti] [sents] [ænd; ənd] [tuː] ['dʌz(ə)n][fɔːr; fər][wʌn]['dɑːlər] .
at the rate of one dozen for sixty cents and two dozen for one dollar .
在 这 速度 的 一 打 为了 六十 分 和 二 打 为了 一 美元 .

每打60美分，两打1美元。

['kɒndɒmz] , ['pesəriz] , [sɪ'rɪndʒɪz] , [duːʃ] [bægz] , [ænd; ənd] ['ʌðər] ['rʌbər] ['ɑːrtɪk(ə)lz][ɑːr; ər]
Condoms , pessaries , syringes , douche bags , and other rubber articles are
避孕套 , 子宫托 , 注射器 , 灌肠 包 , 和 其他 橡皮 文章 是
[əb'teɪnəb(ə)l][frʌm; frəm]['raɪkɝ] - ['hiːgmən] [drʌg] ['kʌmpəni] ,
obtainable from Riker - Hegeman Drug Company ,
可获得 从 里克 - 黑格曼 药品 公司 ,

避孕套、阴道栓剂、注射器、阴道冲洗袋和其他橡胶制品均可从Riker-Hegeman药品公司购买。

- [west] 34th [ˌes 'tiː] . , [nuː] [jɔːk] ['sɪti] .
15 West 34th St . , New York City .
- 西方 34th 英石 . , 新的 约克 城市 .

纽约市西34街15号。

[bɜːrθ][kən'troʊl] , [ɔːr]['fæməli][ˌlɪmɪ'teɪʃ(ə)n] ,
Birth control , or family limitation ,
出生 控制 , 或者 家庭 局限性 ,

节育，或限制生育

[hæz; həz] [bɪn] [ˌrekə'mendɪd] [baɪ][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ðɪ]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [fɪ'zɪʃnz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][juˈnaɪtɪd]
has been recommended by some of the leading physicians of the United
有 到过 受到推崇的 经过 一些 的 这 领导 医生 的 这 团结的
[steɪts] [ænd; ənd] ['jʊrəp] .
States and Europe .
各州 和 欧洲 .

已获得美国和欧洲一些顶尖医生的推荐。

[ðə; ðɪ] ['muːvmənt] [kæn; kən][noʊ][lɔːŋgər][biː; bi][set] [bæk] [baɪ] ['setɪŋ] [ʌp][ðə; ðɪ] [fɔːls] [kraɪ][ʌv; əv] "
The movement can no longer be set back by setting up the false cry of "
这 移动 能 不 更长 是 放 后退 经过 环境 向上 这 错误的 哭 的 "
[əb'senəti] .
obscenity .
淫秽 .

不能再通过捏造"淫秽"的谎言来阻碍这场运动了。

" [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [ɔːl'redi] [bɪn] [ɪn'kɔːrpəreɪtɪd] ['ɪntuː][ðə; ðɪ] ['praɪvət]['mɔːrəl][koʊd][ʌv; əv] ['mɪljənz] [ʌv; əv]
" It has already been incorporated into the private moral code of millions of
" 它 有 已经 到过 公司 进入 这 私人的 道德 代码 的 百万 的
[ðə; ðɪ][moʊst][ˌɪnflu'enʃ(ə)l] ['fæməliz] [ɪn] ['evri] ['sɪvəlaɪzd] ['kʌntri] .
the most influential families in every civilized country .
这 最多 有影响 家庭 在 每一个 文明 国家 .

"它已被纳入每个文明国家数百万最有影响力家庭的私人道德准则中。"

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['ʃɔːrtli] [wɪn] [fʊl] [ˌæksep'teɪʃn] [ænd; ənd]['sæŋkʃ(ə)n][baɪ]['pʌblɪk][mə'rælətɪ][æz; əz] [wel] .
It will shortly win full acceptation and sanction by public morality as well .
它 将要 不久 赢 满的 接受 和 制裁 经过 民众 道德 作为 出色地 .

不久之后，它也将赢得公众道德的完全接受和认可。

[ɪn]['keɪsɪz][ʌv; əv] ['wɪmɪn] ['sʌfərɪŋ] [frʌm; frəm] ['sɪriəs] ['eilmənts] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['braɪts] [dɪ'ziːz] ,
In cases of women suffering from serious ailments , such as Bright's disease ,
在 案例 的 女性 痛苦 从 严肃的 疾病 , 这样的 作为 布莱特的 疾病 ,
[hɑːrt] [dɪ'ziːz] ,
heart disease ,
心 疾病 ,

对于患有严重疾病的女性，例如布赖特氏病、心脏病等，

[ɪn'sænətiz] , [ˌmelən'koʊliə] , ['ɪdiəsi] , [kən'sʌmpʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['sɪfɪlɪs] ,
insanities , melancholia , idiocy , consumption , and syphilis ,
精神错乱 , 忧郁症 , 白痴 , 消耗 , 和 梅毒 ,

精神错乱、忧郁症、白痴、肺痨和梅毒

[ɔːl][ə; eɪ] [fɪ'zɪʃ(ə)n] [ɪz] [ə'laʊd] [tuː; tə][duː][ɪz][tuː; tə][taɪd] [ðiːz] ['wɪmɪn] [θruː] [ðer; ðər] ['pregnənsiz]
all a physician is allowed to do is to tide these women through their pregnancies
全部 一个 医生 是 允许 到 做 是 到 潮 这些 女性 通过 他们的 怀孕
[ɪf] ['pɑːsəb(ə)l] .
if possible .
如果 可能的 .

医生所能做的就是尽可能帮助这些妇女顺利度过孕期。

['iːv(ə)n] [ðoʊ] [ðə; ði][laɪf][ʌv; əv][ðə; ði]['wʊmən][ɪz] ['pɑːzətɪvli] [ɪn'deɪndʒərd] ,
Even though the life of the woman is positively endangered ,
甚至 尽管 这 生活 的 这 女士 是 积极地 濒危 ,

即使这名女子的生命已受到严重威胁，

[hiː; hi]['kænɑːt] [rɪ'liːv] [hɜːr; hər] [wɪ'ðaʊt] ['kɔːlɪŋ] [ə; eɪ] ['kɑːliːg] [ɪn][ˌkɑːns(ə)l'teɪʃ(ə)n] .
he cannot relieve her without calling a colleague in consultation .
他 不能 缓解 她 没有 呼叫 一个 同事 在 咨询 .

他不能不与同事商议就接替她的工作。

['ðerfɔːr] , [ðə; ði][mɔːr'tæləti][ʌv; əv] ['mʌðərz] ['sʌfərɪŋ] [frʌm; frəm] [ðiːz] [dɪ'ziːzɪz] [ænd; ənd][ðer; ðər]
Therefore , the mortality of mothers suffering from these diseases and their
所以 , 这 死亡 的 母亲们 痛苦 从 这些 疾病 和 他们的
['ɪnfənts][ɪz]['veri] [haɪ] ,
infants is very high ,
婴儿 是 非常 高的 ,

因此，患有这些疾病的母亲及其婴儿的死亡率非常高。

[ænd; ənd][ˌpriːmə'tʃʊr; ˌpriːmə'tʊr] [bəːθs] ['kɑːmən] .
and premature births common .
和 过早 出生 常见的 .

早产也很常见。

[tuː; tə] [kən'sɜːrv] [ðə; ði][laɪvz; lɪvz][ʌv; əv] [ðiːz] ['mʌðərz] [ænd; ənd][tuː; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði][bɜːrθ][ʌv; əv]
To conserve the lives of these mothers and to prevent the birth of
到 养护 这 生活 的 这些 母亲们 和 到 防止 这 出生 的
[dɪ'ziːzd] [ɔːr] [dɪ'fektɪv] ['tʃɪldrən] [ɑːr; ər]['fæktərz] ['emfəsaɪzɪŋ] [ðə; ði] ['kraɪɪŋ] [niːd] [ʌv; əv][ə; eɪ] [saʊnd]
diseased or defective children are factors emphasizing the crying need of a sound
患病的 或者 有缺陷的 孩子们 是 因素 强调 这 哭泣 需要 的 一个 声音
[ænd; ənd] [seɪn] [ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [kæm'peɪn] [fɔːr; fər][bɜːrθ][kən'troʊl] .
and sane educational campaign for birth control .
和 理智 教育 活动 为了 出生 控制 .

为了保护这些母亲的生命，防止患病或有缺陷的孩子出生，这些因素凸显了开展健全合理的节育教育运动的迫切需要。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神